

De décembre 2024 à mai 2025

# SARRALBE infos

COMMUNE NATURE



Active & Sportive



VILLE DE SARRALBE  
L'association de  
Climats Agréés de France et de  
Réseau des Fleurs Fleuries



Villes et Villages Fleuris

LE SEUL CRITÈRE DE LA QUALITÉ DE VIE



4 Travaux

14 Vie économique

15 Vie scolaire et enfance

31 Cadre de vie - Environnement

42 Vie associative et sportive

46 Vie locale

54 Santé / Social

58 Infos pratiques

80<sup>ÈME</sup>  
ANNIVERSAIRE

de  
LA LIBÉRATION de

Sarralbe



Fête populaire du 1<sup>er</sup> mai

## "Vivons le Printemps"

Organisé par la Ville de Sarralbe, les "Clés du Jardin" et les arboriculteurs, sous la coordination de M. Guy Rossler, adjoint au maire, l'événement a rassemblé un large public autour de la nature, du partage et de la convivialité.

Stands artisanaux, ateliers et spectacles ont animé cette journée.

Un moment fort a particulièrement marqué les esprits : la grande parade commémorative du 80<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération de Sarralbe, émouvante et fédératrice. Le programme, riche et varié, a su séduire petits et grands.



Et comme un bonheur n'arrive jamais seul, le soleil était aussi de la fête, illuminant cette belle journée. Les sourires étaient nombreux, les échanges chaleureux, et l'ambiance des plus festives.

**Un immense merci à tous les bénévoles, associations, exposants et visiteurs pour votre participation !**

**Ensemble, nous avons vécu un moment inoubliable.**

**À l'année prochaine pour une nouvelle édition encore plus belle !**



## Le mot du Maire

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Depuis 25 ans, j'ai l'honneur de présenter le budget de notre commune. Un exercice de responsabilité, que j'ai toujours voulu clair, rigoureux et ambitieux. Dès le début de ce mandat, j'ai pris un engagement fort devant vous : **ne pas augmenter les taxes locales**. Cet engagement, je l'ai tenu, année après année, **et cela fait maintenant 24 ans que les taux de la fiscalité locale n'ont pas été augmentés à Sarralbe**.

Et ce, alors que le contexte est devenu particulièrement difficile ces dernières années : flambée des prix de l'énergie, inflation persistante, explosion des coûts des travaux (plus de 20 % d'augmentation). **Nos taux d'imposition sont toujours ceux de 2001**, et c'est un choix assumé, en faveur du pouvoir d'achat des familles.

Cet engagement en appelle un autre, tout aussi déterminant : **Sarralbe compte parmi les très rares communes de France à ne présenter aucune dette**. Une fierté, mais surtout une stratégie réfléchie, pour préserver notre capacité d'action sur le long terme.

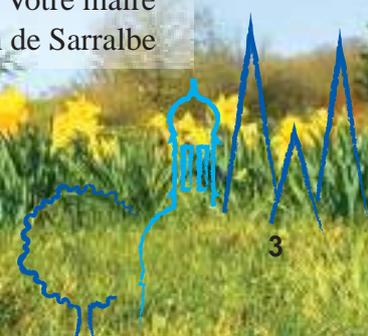
Pour autant, cette rigueur ne signifie pas immobilisme. Au contraire : **notre budget fait la part belle aux investissements**, au service du cadre de vie, de l'environnement, de la santé, du sport et des économies d'énergie. 2025, verra l'achèvement des importants chantiers menés dans notre centre sportif, et à Eich. Là encore, les délais ont été respectés malgré de nombreux aléas : un engagement tenu, une promesse honorée.

L'année 2025 marquera également **un tournant important pour répondre aux enjeux locaux de santé à Sarralbe**. Anticipant les départs à la retraite de plusieurs médecins, nous avons lancé le projet d'**agrandissement de la maison de santé**, pour accueillir de nouveaux praticiens et ainsi garantir une bonne couverture médicale pour tous. Dans cette dynamique, **la commune a aussi activement facilité l'installation de deux nouveaux dentistes**. L'accès aux soins est une priorité, nous le démontrons concrètement.

Enfin, **les animations organisées tout au long de l'année ont rencontré un succès populaire**, rassemblant petits et grands dans des moments de joie, de partage et de convivialité. Ces instants de vivre-ensemble font battre le cœur de notre commune.

**Sarralbe avance, fidèle à ses valeurs** : responsabilité, engagement, solidarité. Avec l'équipe municipale, nous restons pleinement mobilisés pour que **notre commune soit toujours plus accueillante, solidaire et dynamique, et que le mieux vivre pour tous** reste notre priorité.

Avec toute ma reconnaissance pour votre confiance et votre soutien.



# Réalisations et

Soumission des friches au régime forestier (Rech)

Rénovation énergétique des écoles de Rech et Sarralbe

Inondations secteur piscine (CASC)

Vestiaires FC Sarralbe

3ème tranche traversée d'Eich

Chambre funéraire

Suppression réseau Numericable

Démolition et reconstruction de la station traitement de l'eau (CASC)

Voirie Impasse E. Hennard au Lotissement des Tilleuls

Extension de la Maison de santé

Projet hyper centre en partenariat avec MOSELIS et l'EPFGE

Dans cette rubrique, vous découvrirez les grandes orientations pour cette année, un aperçu des projets en cours et à venir, ainsi que les nombreuses initiatives locales qui témoignent de la vitalité de notre commune.

## Extension de la Maison de Santé :

### *un projet d'envergure pour le centre-ville*

Afin d'anticiper les besoins en matière de santé et de garantir une offre médicale de qualité au cœur de Sarralbe, la municipalité envisage l'extension de la Maison de Santé Pluridisciplinaire (MSP), située place de la Libération.

Pour concrétiser ce projet, la Ville envisage d'acquérir deux maisons mitoyennes aux n°14 et n°16 de la place, propriétés de la famille Kirchgessner.

Cette extension permettrait d'accueillir à terme cinq jeunes médecins généralistes, qui viendraient compléter les professionnels déjà installés dans la MSP. Un renfort essentiel pour assurer la continuité des soins, tout en maintenant un pôle de santé dynamique et accessible en plein centre-ville.

Les maisons disposent également d'un espace à l'arrière, pouvant accueillir un parking automobile, ce qui améliorerait les conditions d'accès pour les patients comme pour les praticiens.

Le prix de vente fixé par l'agence immobilière s'élève à 169 000 €.



Le programme des travaux sera défini en concertation avec les médecins regroupés au sein de la structure gestionnaire : la SISA (Société Interprofessionnelle de Soins Ambulatoires de l'Albe) représentée par le docteur Kobis.

Les travaux devraient démarrer dès 2026 et les locaux seront ensuite loués à la SISA par la commune.



#### COUVERTURE MÉDICALE SUR SARRALBE PAR RAPPORT À DES COMMUNES DE LA MÊME DENSITÉ DE POPULATION



# Perspectives 2025

Sécurité  
rue  
Napoléon  
1<sup>er</sup>

Études  
de travaux  
rue du  
Canal

Réamé-  
nagement  
quartier  
rue de  
Tavaux

Études  
du Parc  
Les Hauts  
de Sarre

Travaux  
rue Ernest  
Solvay

PPRT

Projet  
HOLOSOLIS  
Cité SNCF

Travaux  
église  
Saint  
Martin

Digue  
de  
Salzbronn  
(CASC)

Travaux  
Complexe  
Sportif &  
Culturel

Démolition  
salle des  
fêtes  
«Solvay»

100%  
LED  
Éclairage  
public

## Cession d'un terrain communal pour l'implantation d'une chambre funéraire

La ville de Sarralbe a décidé de mettre en vente un terrain viabilisé à proximité du cimetière communal en vue de permettre l'implantation et la gestion d'une chambre funéraire par un opérateur funéraire privé et agréé.

À cette fin, « un appel à candidatures et projets » a été lancé en vue de la cession de ce bien.

L'équipement funéraire devra par ses qualités de construction et architecturales s'insérer harmonieusement dans le milieu environnant remarquable du cimetière de la « Montagne ».

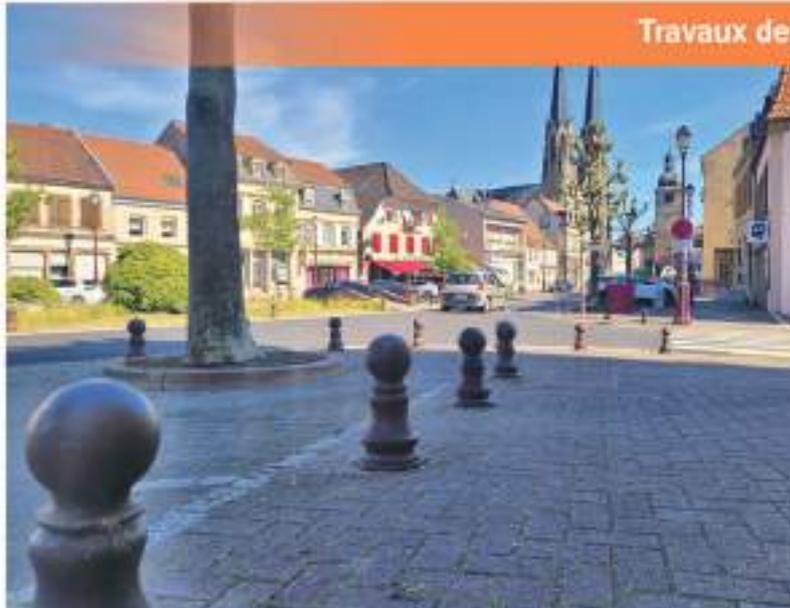


## 30 ans après, le câble tire sa révérence

Le contrat de concession liant la commune de Sarralbe et la société Numericable/SFR pour la création et l'exploitation d'un réseau de vidéocommunication par câble est arrivée à échéance. Ce contrat, conclu en 1994 pour une durée de 30 ans, prévoyait le retour du réseau à la commune. Au regard de l'obsolescence de ce réseau câblé remplacé depuis par la fibre optique, il a été décidé de le déposer et de faire enlever tous ses accessoires annexes (câbles aériens, équipements, poteaux, armoires...) Cette opération, réalisée par l'entreprise ERT va permettre de libérer les supports EDF d'une partie de leur charge et faire disparaître du paysage cet enchevêtrement disgracieux de câbles.



## Travaux de sécurisation et de voirie rue Napoléon 1<sup>er</sup>



Dans la rue Napoléon 1<sup>er</sup>, les potelets mis en place en 1993 pour protéger les espaces piétonniers des voitures ne respectaient plus les prescriptions techniques actuelles relatives aux exigences de dimension et de contraste des obstacles bas installés sur la voirie et les espaces publics. Plusieurs accidents de piétons qui ont trébuché sont à déplorer.

Afin de supprimer ce risque, il a été décidé de déposer les 111 potelets présents dans la rue. À cette occasion, différentes réparations de voirie ont été effectuées sur les trottoirs. L'entreprise VISCONTI a été missionnée pour réaliser ces travaux.



**Cap sur 40% d'économies d'énergies au centre sportif et culturel de Sarralbe**

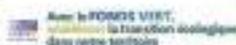
Les travaux dans les locaux affectés aux activités sportives évoluent dans le respect du calendrier prévisionnel. Après la rénovation thermique de la toiture, le remplacement des menuiseries extérieures, le traitement de l'enveloppe avec un bardage et une isolation thermique par l'extérieur, la reconstruction d'un nouveau dallage de la salle de sport reposant sur de nouvelles fondations, le passage à un éclairage LED moins énergivore, une nouvelle tranche de travaux est programmée cet été :

Cette 3<sup>ème</sup> phase comprendra :

- Le remplacement des centrales de traitement de l'air afin d'adapter les puissances de chauffe aux besoins réduits du bâtiment isolé.
- La réhabilitation du Hall d'honneur.

Cet investissement qui a consisté à limiter la fuite des calories, par une isolation thermique efficace et à réduire la consommation énergétique (éclairage, CTA...) va redonner une nouvelle jeunesse à cet équipement et améliorera le confort des usagers.

L'opération engagée par la commune a été soutenue par l'État, la Région Grand-Est, le Département de la Moselle et l'Union Européenne.



**Requalification de la traversée d'Eich**



Dans la continuité des travaux réalisés en 2023 et 2024, la dernière tranche des travaux de requalification de la traversée d'Eich a débuté en mars 2025.

Cette dernière tranche de travaux, comprise entre le chemin de la Chênevière et la sortie de l'agglomération en direction de Rech, sera également réalisée par l'entreprise de travaux publics WETP de Wousviller pour un montant avoisinant 610 000 €. Les travaux seront finalisés à la fin de l'été.

L'aménagement de ce dernier tronçon marquera la fin de cinq années de travaux dans la traversée d'Eich. Au total, 1,7 km de voirie en mauvais état auront été reconstruits dans ce hameau.

*Rénovation énergétique...*

**...de l'école primaire de Rech**

La municipalité projette de réaliser des travaux à l'école primaire de RECH afin de réduire les consommations d'énergie, d'améliorer la qualité de vie des écoliers ainsi que le confort d'été.



Après avoir installé une ventilation mécanique double flux et isolé les combles du bâtiment, il est proposé de poursuivre le programme d'amélioration du confort thermique par :

- le remplacement des anciennes menuiseries extérieures des sanitaires ainsi que la mise aux normes d'une porte de sortie de secours,
- l'installation de brise-soleil pour se protéger d'une surchauffe des salles de classe par les baies vitrées,
- la réalisation d'une isolation thermique extérieure de l'ensemble du bâtiment,
- l'équipement d'une nouvelle chaudière au gaz à condensation,
- la pose de luminaires LED.

**...de l'éclairage du groupe scolaire Robert Schuman**

L'établissement étant équipé de lampes avec des tubes fluorescents, il est proposé de les remplacer par des luminaires de technologie LED pour améliorer le confort visuel et réduire les consommations d'énergie.





### De nouveaux vestiaires pour le club de football



Construit dans les années 1970, le bâtiment des vestiaires du club de football de Sarralbe montre à présent de sérieux signes de vétusté : ventilation défectueuse, mauvaise isolation, infiltrations par la toiture...

Les installations ne sont plus adaptées ni aux besoins des sportifs, ni aux normes en vigueur.

Plutôt que de lancer une série de réparations coûteuses et peu efficaces, la municipalité a décidé d'opter pour une reconstruction complète. L'objectif est de proposer un bâtiment moderne, fonctionnel, économe en énergie et accessible à tous.

Une consultation de maîtrise d'œuvre désignera dès cette année les professionnels chargés de concevoir ce nouveau bâtiment. Le projet s'inscrit pleinement dans la volonté de la Ville de soutenir ses associations locales et de proposer des équipements publics de qualité à sa jeunesse.

Après l'aménagement en 2018 d'un terrain en revêtement synthétique permettant la pratique du football toute l'année, ce projet offrira bientôt au club de football et à ses licenciés des vestiaires et un clubhouse de qualité, pour accompagner la pratique de ce sport populaire à Sarralbe.



**Restitution de l'étude sur les pluies d'orage du secteur de la piscine**



La commune et la Communauté d'Agglomération Sarreguemines Confluences (CASC) ont convié les riverains des rues Goethe, Général Marulaz, François Maréchal, André Ziegler, ainsi que des impasses du Puits et Nicolas Oster, à une réunion de restitution des conclusions de l'étude concernant les inondations liées aux pluies d'orage.

Cette rencontre s'est tenue en présence de M. Durkut Can, Vice-Président de la CASC en charge de l'assainissement, du directeur de l'eau et responsable du service ingénierie de la CASC, du bureau d'études MK Études, des services techniques de la commune et du Maire.

Un travail de modélisation a été mené par le bureau d'étude afin d'analyser les causes des inondations récurrentes et d'apporter des solutions concrètes. Cinq scénarios ont été présentés. Des investigations complémentaires seront encore nécessaires avant de retenir l'option la plus adaptée.

Un suivi régulier de ce dossier sera assuré avec des points d'étape partagés entre la CASC, la commune et les riverains concernés.

**Nous mettons tout en œuvre pour que le problème soit enfin traité à la source.**

**Même si la compétence "assainissement" a été transférée à la CASC en 2018, la commune de Sarralbe reste un relais actif et engagé pour faire remonter les problématiques locales et suivre leur traitement avec attention.**





**Rue Ernest Solvay :**  
reconstruction des réseaux  
entre les n°25 et 39



La commune de Sarralbe projette de reconstruire l'intégralité des réseaux desservant les immeubles situés entre les numéros 25 et 39 de la rue Ernest Solvay. Cette opération, menée en collaboration avec les riverains concernés, devra permettre de rétrocéder les réseaux aux différents concessionnaires qui en assureront l'entretien.

### Rue du Canal : la commune de Sarralbe reconnue en état de catastrophe naturelle

Par arrêté interministériel NOR n°INTE2511307A du 22 avril 2025 publié au Journal Officiel le 29 avril 2025, la commune de Sarralbe a été reconnue en état de catastrophe naturelle pour le phénomène "Mouvements de terrains (hors sécheresse géotechnique)" survenu entre le 17 et le 21 mai 2024 dans la rue du Canal. Cet arrêté permet aux administrés sinistrés par ces phénomènes exceptionnels d'engager la procédure d'indemnisation auprès de leur assureur.

Concernant la route affaissée dans la rue du Canal, Voie Navigable de France, propriétaire de talus qui supporte la route, a finalisé ses études pour déterminer la meilleure solution technique de confortement de son talus. Il en résulte que les matériaux en place ayant glissé, à savoir une alternance d'argile et de limon sablo-graveleux sensibles aux variations de teneur en eau, seront purgés et évacués.

Le talus sera intégralement reconstruit avec des matériaux et des pentes adaptés pour garantir la pérennité de ce dernier. La consultation des entreprises est annoncée par VNF à l'automne avec un début des travaux au printemps 2026.

En complément des études géotechniques réalisées par VNF, la commune de SARRALBE, assistée par le Bureau de recherches géologiques et minières (BRGM), a lancé une consultation d'entreprises afin de réaliser une étude géotechnique complète sur le secteur de la rue du Canal.



### Le renouveau du Quartier rue de Tavaux

Dans le cadre du projet de reconversion de l'ancien quartier Solvay de la rue de Tavaux, visant à densifier en logements cet espace actuellement propriété de la société INEOS, une convention a été signée avec l'Etablissement Public Foncier du Grand Est (EPFGE) et la Communauté d'Agglomération Sarreguemines Confluences (CASC).

L'EPFGE assurera la maîtrise foncière du site d'une superficie de 2,2 hectares pour une enveloppe financière d'un montant de 130 000 € HT, puis à terme sa cession à la commune de Sarralbe.

Le projet consiste à démolir les anciennes maisons, à viabiliser le site et à terme à construire des logements neufs dont des logements sociaux en application de la loi Solidarité et Renouvellement Urbain (SRU).

L'environnement très végétal de ce secteur urbain sera maintenu.



## Évolution du PPRT autour de l'usine Ineos

En 2009, lors de la prescription de l'élaboration d'un plan de prévention des risques technologiques par la société Ineos, le CEREMA, établissement public de l'État avait comptabilisé 262 logements impactés dont 243 à Sarralbe et 19 à Willerwald.



Au terme des diagnostics individuels réalisés, Monsieur le Préfet de la Moselle a par arrêté en date du 28 novembre 2024, modifié le nombre de logements susceptibles de bénéficier de financements des travaux de protection en les portant à 326 dont 308 à Sarralbe et 18 à Willerwald.

Le montant de la participation financière de la commune de Sarralbe a de fait été réévalué par l'État de 125 210 € à 180 690,18 €.

J'attire votre attention sur le fait que ce dispositif et ses financements s'achèveront en 2028. Les travaux resteront une obligation mais il n'y aura plus d'aides financières après cette date.

Il faut souligner que le propriétaire d'un logement concerné par l'obligation des travaux de protection qui ne mettrait pas en œuvre les mesures prescrites s'expose à des difficultés d'indemnisation par son assureur en cas de sinistre.

**M. Jean Gérard Hennard**, conseiller municipal en charge de la prévention des risques, tient des permanences en mairie de Sarralbe le mardi et le jeudi de 10h00 à 12h00 (bureau n°36 - 2<sup>ème</sup> étage). Vous pouvez également vous adresser au secrétariat du service technique au : 03 87 97 30 30 ou au 03 87 97 34 22.

Il n'est pas inutile de rappeler que les aides financières du PPRT peuvent s'accompagner d'autres aides de l'ANAH pour améliorer le confort de certains logements.

## Réalisation de la voirie définitive dans l'Impasse Eugène HENNARD



Fin 2018, la commune de Sarralbe a réalisé une voirie provisoire dans le cadre de l'extension du lotissement « Les Tilleuls ». Sept nouvelles places à bâtir ont ainsi été créées dans l'impasse nommée Eugène HENNARD.

Aujourd'hui, les constructions étant achevées, il est projeté de réaliser la voirie définitive dans cette rue. Ces travaux consistant à poser des bordures et des enrobés, seront réalisés à l'automne.



Vue aérienne Sarralbe avec parcelles



**Soumission au régime forestier de 7 hectares de parcelles communales attenantes aux forêts communales**

La municipalité avait projeté l'aménagement d'un lotissement d'habitations à Rech, à l'arrière de la rue des Bois en limite de la forêt Feywald. Après une expertise et une vérification rigoureuses menées par deux bureaux d'études indépendants, il a malheureusement été constaté que ces terrains se trouvent en grande partie dans une zone qualifiée « humide » par la nouvelle réglementation environnementale en raison de la morphologie des sols.

En conséquence, il n'est plus autorisé de bâtir ces terrains. La municipalité a sollicité auprès de l'Office National des Forêts (ONF) leur soumission au régime forestier :

- à Rech, les parcelles communales attenantes à la forêt communale « Feywald », comme indiqué sur la photographie aérienne ci-dessus, d'une contenance totale de 6 hectares, 71 ares et 20 centiares,

- à Herbitzheim, les parcelles cadastrées section C n°72 de 1,78 are et n°69 de 52,40 ares, attenantes à la forêt communale « Waldlohringen » (Parcelles déjà boisées).

Il est rappelé que le régime forestier est un ensemble de formalités visant à préserver et développer la forêt sur le long terme. Il constitue un véritable statut de protection contre les aliénations, les défrichements, la surexploitation et les dégradations, avec un souci constant de transmission de ces ressources aux générations futures.

**Cette initiative s'inscrit dans une démarche de gestion durable et responsable de notre patrimoine naturel, assurant sa protection et sa valorisation pour les années à venir.**

Vue aérienne Herbitzheim



**Etudes de travaux de rénovation dans l'Église Saint Martin**



Le parquet en chêne massif de l'église catholique présente un état de dégradation avancé (affaissement des lambourdes pourries posées sur une terre battue et sans ventilation).

À la suite de ce diagnostic sanitaire, une étude de faisabilité a été engagée pour étudier la restauration du parquet.

Il est également envisagé d'étudier l'accompagnement de ces travaux de rénovation du parquet par :

- la rénovation du carrelage fissuré des allées,
- le remplacement de l'éclairage intérieur datant des années 2000 par des luminaires LED,
- l'amélioration du système de chauffage actuel par des panneaux rayonnants gaz.



## Éclairage public : un investissement pour l'avenir

Cette année 2025 marque le dernier volet du programme d'investissements pluriannuels qui a pour objectif d'équiper tous les points lumineux d'éclairage public de la commune de Sarralbe avec une technologie de type LED très économe en énergie.

L'entreprise TPLEC de SARRALBE a été mandatée par la ville pour procéder au remplacement :

- de 90 luminaires installés principalement sur les poteaux ERDF dans différentes rues et quartiers résidentiels de la commune de Sarralbe ;
- des lampadaires complets (mâts + crosses + luminaires) dans la rue Jean Burger, la rue André Ziegler, la rue Goethe et l'impasse du Puits.

Ces travaux, d'un montant avoisinant 90 000€, seront réalisés durant l'été 2025.

### DÈS CET AUTOMNE, VOUS SEREZ CONSULTÉS :

Une fois l'intégralité du parc d'éclairage public communal passé en technologie led, la municipalité vous invitera à vous exprimer sur le rétablissement ou non de l'éclairage nocturne. Les modalités de cette concertation vous seront soumises ultérieurement.



## Démolition de l'ancienne salle des fêtes « Solvay »

Le bâtiment fermé au public depuis une vingtaine d'années menaçait ruine. Dangereuse et délabrée, la salle des fêtes acquise par la ville en 2022 avec un ensemble foncier, doit être démolie pour des raisons de sécurité faute de pouvoir être sauvée par des travaux.



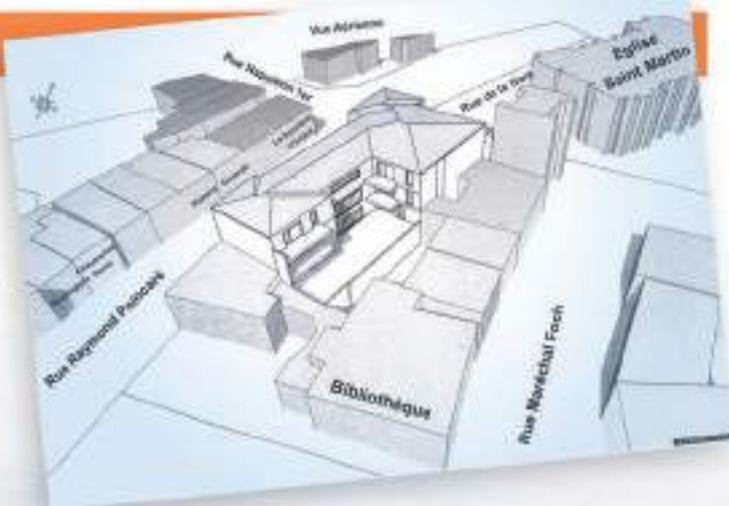
## Cœur de ville

Un ensemble immobilier entre la bibliothèque et l'église St Martin, le long de la rue Poincaré présente une image d'abandon depuis quelques années.

Cet îlot en partie insalubre n'a pas fait l'objet des investissements nécessaires de la part de ses différents propriétaires, accentuant le sentiment de désertification du cœur de ville.

Il est projeté de démolir ces « verrous » au centre-ville et de les remplacer par des logements neufs de qualité tout en respectant les obligations de la loi SRU dans le domaine des logements sociaux.

Les contraintes urbanistiques (PLU, PPRI, périmètre classé de la Porte d'Albe...) risquent toutefois de restreindre la viabilité économique de ce projet.



Les autorisations de démolition de la part de l'Architecte des bâtiments de France seront déterminantes pour l'avenir de ce projet.

MOSELIS, opérateur de logements du Département de la Moselle est très actif dans ce dossier.

L'EPFGE (Etablissement Public Foncier du Grand Est) proposera dans un premier temps, une convention de portage pour l'acquisition foncière de cet ensemble immobilier.

**Cette opération au cœur même de notre ville a pour objectif de revitaliser le centre-ville.**



## Digues à Salzbronn : lutte contre les inondations



Les des intempéries exceptionnelles des 17 et 18 mai 2024, l'endiguement de l'annexe Salzbronn a présenté des signes de faiblesses (début de surverse, stantement d'eau en pied de talus...).

Suite à cet événement, la CASC, gestionnaire de l'ouvrage, exerçant la compétence GEMAPI (Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations) depuis 2018 a sollicité une « étude de danger » auprès du bureau d'études HYDRATEC afin d'identifier les faiblesses de l'ouvrage et de déterminer les actions correctives nécessaires.

Sur la base des conseils prodigués par la DREAL à la suite d'une visite d'inspection, une première série de mesures ont été mises en place :

- Fauchage, débroussaillage de la digue
- Abatage des arbres présents sur les pentes de digue pouvant se renverser en cas de vents violents et ainsi affaiblir l'ouvrage
- Levé topographique de la crête pour vérifier l'absence de tassement
- Ouverture de la digue à 3 points à l'aide d'une pelle mécanique pour identifier la cause des infiltrations
- Mise en place d'une nouvelle échelle limnimétrique sur l'Isengraben
- Reconstruction et agrandissement du poste de refolement des eaux pluviales rue des Salines comprenant la pose de 2 nouvelles pompes

En dépit du transfert de la compétence à la CASC, la commune continue à suivre ce dossier avec vigilance et attend la restitution définitive des conclusions des études pour s'assurer que les enjeux de sécurité des habitants soient pleinement pris en compte.

## Production d'eau pour les besoins de l'Europôle

### Démolition de l'ancienne usine de production d'eau potable



La Communauté d'Agglomération de Sarreguemines Confluences (CASC) exerce la compétence "alimentation en eau potable" sur le territoire de l'ancien Syndicat des Eaux de la Région de Sarralbe (SIERS).

L'usine de traitement d'eau de la Sarre à Sarralbe d'une capacité de production de 200 m<sup>3</sup>/h a été construite en 1988. Actuellement, l'usine est essentiellement utilisée en appoint, les forages de Witting étant la ressource en eau principale du territoire de l'ex-SIERS.

Les besoins en eau du territoire vont augmenter de façon importante du fait du projet d'implantation d'une usine de production de panneaux photovoltaïques (HOLOSOLIS) dans la zone industrielle Europôle 2 à Hambach. Une consommation en eau potable de 278 m<sup>3</sup>/h 24h/24 et 7 jours/7 soit environ 6 700 m<sup>3</sup>/jour est annoncée. Par ailleurs, l'usine de traitement d'eau actuelle, vieillissante, rencontre ponctuellement par fortes chaleurs des problèmes de qualité d'eau distribuée, notamment en matière d'équilibre calco-carbonique et de carbone organique total.



La CASC a décidé de construire une nouvelle usine de traitement de l'eau de la Sarre à Sarralbe d'une capacité de 400 m<sup>3</sup>/h comprenant également un 2<sup>ème</sup> bassin de rétention d'une capacité de 6 000 m<sup>3</sup> et de démolir l'ancienne usine.

Cette opération s'inscrit dans le projet global de renforcement et de sécurisation de l'alimentation en eau de l'Europôle 2, qui comprend également la pose d'une nouvelle conduite d'eau potable sur une distance d'environ 11 km entre la nouvelle usine d'eau potable et l'Europôle 2.

La rue de la Cité de la Gare sera impactée par ces travaux de cheminement de cette nouvelle conduite d'eau potable (Ø 450 mm).

## Forum de l'emploi

Le 13 février 2025, la salle culturelle du centre sportif et culturel à Sarralbe a accueilli la deuxième édition du forum pour l'emploi. Un événement d'envergure organisé par France Travail Sarreguemines qui a rassemblé plus de 600 demandeurs d'emploi venus rencontrer les représentants de quarante entreprises en phase de recrutement.

Organisé pour favoriser l'insertion professionnelle et dynamiser le marché de l'emploi local, ce forum a permis aux candidats d'échanger directement avec des recruteurs issus de divers secteurs d'activité. Opportunités en CDI, CDD, apprentissage ou stages : les visiteurs ont pu découvrir un large éventail d'offres et obtenir des conseils personnalisés pour optimiser leur candidature.

Sophia Matta, adjointe au maire en charge des affaires sociales et de l'insertion, a souligné l'importance de cette initiative pour le territoire. Ce forum est une belle occasion de mettre en relation directe les entreprises et les demandeurs d'emploi. Notre objectif est d'accompagner chacun vers une solution adaptée à son profil et ses compétences.



Ce rendez-vous annuel, désormais incontournable, témoigne de l'engagement de la municipalité et de ses partenaires en faveur de l'emploi et du développement économique local.



## *Découvrez la richesse de notre tissu économique local !*

Retrouvez toute la vie économique de notre cité dans la rubrique dédiée sur notre site internet. En un seul clic, accédez à toutes les informations sur ces acteurs locaux qui font vivre et grandir notre ville : commerces, artisans passionnés, entreprises dynamiques et industries performantes de haute technologie.

Scannez le QR code pour accéder directement à toutes ces informations et soutenir l'économie de proximité !



## Micro-crèche



Fin 2024, la micro-crèche a accueilli 59 enfants sur l'année, pour une capacité d'accueil simultanée de 12 enfants. Qu'il s'agisse d'un accueil régulier, occasionnel ou d'urgence, chaque enfant a trouvé sa place au sein de notre structure.

Située au cœur du Château Massing, la micro-crèche bénéficie d'un environnement propice aux échanges intergénérationnels. En 2024, un nouveau partenariat a vu le jour avec l'Ehpad Saint-Joseph, situé à proximité, et plus particulièrement avec l'Unité d'Hébergement Renforcé (UHR).

Plusieurs rencontres ont déjà eu lieu, marquant le début d'un véritable lien entre enfants et résidents. Les résidents ont ainsi participé à notre marché de Noël, découvrant avec émotion un atelier sensoriel animé par les enfants. Des regards échangés, des gestes partagés... des moments « magiques » empreints de tendresse.

En novembre 2024, puis en mars 2025, deux séances de médiation animale ont été organisées à l'UHR. Ces instants de partage entre enfants, seniors et animaux ont révélé une belle complémentarité, chacun apportant à l'autre une présence bienveillante, pleine de douceur.

En avril 2025, tous les enfants de la crèche ont été conviés à une joyeuse chasse aux œufs. Au programme : paniers colorés, œufs en chocolat, rires, coloriages... et des liens toujours plus forts entre générations. Les enfants reconnaissent désormais les lieux et les visages, tandis que les résidents, de plus en plus à l'aise, recherchent le contact et savourent ces instants partagés.

Nous mesurons pleinement la richesse de ces échanges. Merci à l'Ehpad pour son accueil, aux familles pour leur soutien, et à l'équipe pour son engagement au service de ces belles rencontres.

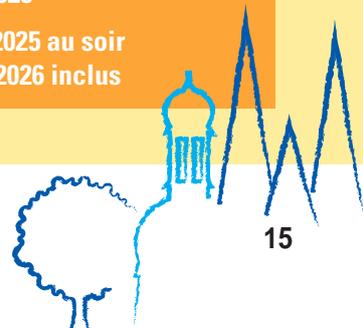


Les inscriptions pour l'année 2025-2026 sont ouvertes. Quelques places restent disponibles. N'hésitez pas à nous contacter par mail pour échanger sur vos besoins et les possibilités d'accueil :

**[mc.sarralbe@asbh.fr](mailto:mc.sarralbe@asbh.fr)**

**La micro-crèche « le Château des cigogneaux » sera fermée :**

- du 18 juillet à 11h30 (fête de l'été) jusqu'au lundi 18 août 2025 inclus
- le 24 novembre 2025
- du 23 décembre 2025 au soir jusqu'au 4 janvier 2026 inclus



## Saint Nicolas à la rencontre des écoliers

Début décembre, la magie de la Saint Nicolas s'est invitée dans les écoles de Sarralbe pour le plus grand bonheur des enfants.

Les élèves de la petite section de maternelle jusqu'au CE1 ont eu la chance d'assister à un spectacle proposé par la compagnie *Les Artisans du Bonheur*.

Un moment festif et interactif mêlant jeux sportifs, danses, musique et rires, qui a su captiver les enfants en les préparant avec enthousiasme à la venue tant attendue de Saint Nicolas.



Et comme le veut la tradition, Saint Nicolas est apparu à la fin du spectacle, les bras chargés de douceurs. Il a distribué clémentines et pains d'épices aux jeunes spectateurs émerveillés.

Mais il ne s'est pas arrêté là ! Saint Nicolas a poursuivi sa tournée dans toutes les écoles de la commune pour gâter également les élèves du CE2 au CM2.

Ce joli moment de partage et de fête a été entièrement offert par la commune de Sarralbe, qui se réjouit de perpétuer cette tradition chère à tous.



## Un Noël enchanté dans les écoles de Sarralbe

Le 20 décembre dernier, à la veille des vacances de Noël, les écoles de Sarralbe ont accueilli un hôte très attendu : le Père Noël en personne !



Dans chaque établissement, il a été chaleureusement accueilli par les enfants, ravis de le rencontrer dans une ambiance festive. Les classes, décorées de guirlandes colorées et de créations réalisées par les élèves, plongeaient petits et grands dans une atmosphère féerique.

Et comme chaque année, le Père Noël n'est pas venu les mains vides : sa hotte débordait de superbes albums jeunesse, sélectionnés avec soin et adaptés à chaque niveau. Les 400 élèves de la commune ont ainsi reçu un livre, un cadeau offert par la municipalité, qui a souhaité marquer cette période de fêtes par un geste à la fois symbolique, éducatif et joyeux.

Pour remercier leur généreux visiteur, les enfants lui avaient préparé des chants, des danses et de tendres câlins, dans un moment plein d'émotion et de sourires.



Entre la magie de Noël, les décorations étincelantes et la joie partagée, cette journée restera un souvenir précieux pour tous les élèves... et sans doute aussi pour le Père Noël !



## VIE SCOLAIRE ET ENFANCE

### Un Noël haut en émotions avec Roberdam

À l'approche des fêtes, la municipalité a une nouvelle fois tenu à offrir un moment magique aux enfants avec un spectacle de Noël d'une grande qualité : Le Théâtre des Émotions, présenté par l'artiste Roberdam.



Ce voyage musical, à la fois sensible et coloré, a embarqué petits et grands dans l'univers d'un petit garçon rêveur, anxieux, débordant d'énergie, parfois trop émotif, mais toujours profondément généreux.

À travers la musique, le théâtre, l'illusion et même la sophrologie, Roberdam a su aborder avec finesse et poésie le thème des émotions, tout en captivant son jeune public.

Un spectacle haut en couleurs, riche en sens et en surprises qui a su toucher toutes les générations présentes.

Un beau moment de partage et de réflexion, offert par la commune de Sarralbe, pour clôturer l'année en douceur et en émotions.



## Une cavalcade de carnaval haute en couleurs !

Le 7 février 2025, l'après-midi a été placé sous le signe de la fête et de la bonne humeur à Sarralbe ! Grâce à l'initiative de Mme Michèle Muller et Mme Anne Foïny, adjointes au maire, la ville a vibré au rythme de la traditionnelle cavalcade de carnaval.

Avant de s'élancer dans les rues, tous les élèves de la ville ont offert un « flash-mob » endiablé dans la cour de l'école Robert Schuman, lançant ainsi les festivités avec énergie et enthousiasme. Le cortège coloré a ensuite défilé à travers la ville, accompagné par l'animation musicale assurée par l'Association des Parents d'Élèves.

Un moment fort de cette parade a été l'arrivée du char voilier de M. Paul Marchal, de son épouse et de leur fils, tous déguisés en marins. Leur embarcation fait souffler un vent de voyage et d'évasion au cœur des festivités. L'Association des Parents d'Élèves a également enrichi le cortège avec un char automobile décoré pour l'occasion.

Le passage devant l'EHPAD a été un instant particulièrement émouvant : les résidents ont pu profiter du spectacle et admirer la chorégraphie réalisée par les enfants sur la chanson « Flieger » de Tim Toupet. Sourires et applaudissements étaient au rendez-vous !



Pour clôturer cette journée festive en beauté, la commune a offert de délicieux beignets à tous les participants, prolongeant ainsi l'esprit convivial et gourmand du carnaval.

Un grand bravo à tous les organisateurs et participants pour cette belle édition qui, une fois encore, a rassemblé petits et grands autour d'un moment de joie et de partage !



### ... à l'école maternelle Schuman



Le vendredi 4 avril 2025 sous un magnifique soleil de printemps, la cour de récréation de l'école maternelle Schuman s'est transformée en un véritable terrain de chasse aux œufs.

Les élèves de petite section de la classe de Mme Kratz ont eu la joie de partir à la recherche des œufs en chocolat soigneusement cachés par le célèbre lapin de pâques. Entre les buissons, derrière les jeux ou sous les bancs, les enfants ont exploré chaque recoin de la cour avec enthousiasme et curiosité.

Rires, sourires et moments de complicité ont rythmé cette belle matinée.



### ... un après-midi joyeux et ensoleillé à Rech

Juste avant les vacances de Pâques, les hauteurs de Rech ont une nouvelle fois résonné des rires et de l'enthousiasme des enfants. Fidèle à la tradition, l'école de Rech, en partenariat avec l'association Les Clés du Jardin, a proposé une après-midi d'animations sur le thème de Pâques, pour le plus grand plaisir des petits comme des grands.



Baignée de soleil, cette journée festive a mêlé ateliers créatifs, jeux en plein air et moments de découverte, le tout dans le cadre verdoyant du jardin pédagogique. Les participants ont pris soin de préserver les potagers tout en profitant de chaque activité avec entrain et curiosité.



Comme à chacune de ses visites, la présence de Magali, ATSEM de l'école maternelle, a suscité une vague de tendresse. Ses retrouvailles avec les enfants, empreintes de complicité, se sont accompagnées de rires, d'embrassades et de jolis souvenirs partagés.

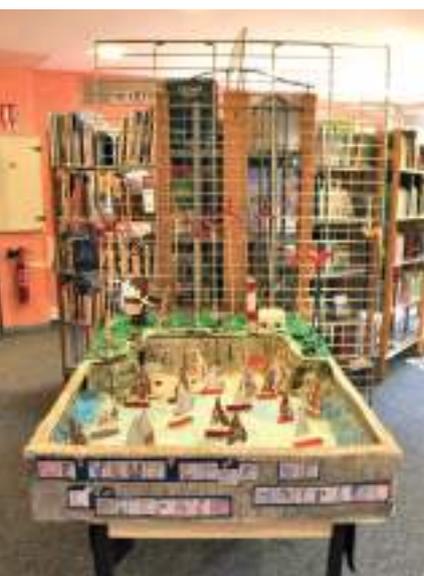
Pour clore l'après-midi, un délicieux goûter a été offert par les bénévoles de l'association, attentifs et chaleureux, apportant la touche finale à ce moment convivial et généreux.



De beaux rendez-vous printaniers, placés sous le signe de la bonne humeur, du partage et de la nature !



### Une exposition à la bibliothèque pour valoriser le travail des élèves



Tout au long de l'année scolaire, les élèves de l'école primaire Robert Schuman ont exploré le thème des énergies sous toutes ses formes dans le cadre de leurs cours. Ce travail pluridisciplinaire a abouti à une exposition à la bibliothèque municipale.

Les jeunes élèves ont fait preuve de créativité en réalisant des œuvres collectives et individuelles mettant en avant les différentes sources d'énergie. Dessins, maquettes en 3D et affiches explicatives ont permis de sensibiliser les visiteurs à ce sujet essentiel. Cette initiative a été une belle occasion de valoriser le travail des élèves et de partager leurs connaissances avec le grand public.



### Les écoliers de Rech compostent pour la planète

Au début de l'année, les élèves des écoles élémentaires de Rech ont participé à une formation sur le compostage, animée par Maryline, de la Communauté d'Agglomération Sarreguemines Confluences (CASC), en partenariat avec l'association « Les Clés du Jardin ».

Trois bacs à compost ont été installés à l'entrée du jardin partagé pour concrétiser cette démarche. Plus de vingt enfants ont choisi d'aller plus loin en emportant un bio-seau à la maison, impliquant ainsi leur famille dans cette action écoresponsable.

Chaque lundi matin, les élèves, accompagnés de leurs enseignants, déposent leurs déchets organiques au jardin, suivant les conseils reçus lors des ateliers. Un bel engagement pour comprendre le cycle du compost et agir concrètement pour l'environnement.

En dépit du froid sur les hauteurs de Rech, les ateliers se sont déroulés dans la bonne humeur, ponctués par un chocolat chaud partagé avec les membres de l'association. Un joli moment de convivialité au service d'un avenir plus vert.



# Retour sur la kermesse de l'école R. Schuman



**Organisée par « l'APE Cigo-School », la kermesse de l'école Robert Schuman s'est déroulée le samedi 17 mai 2025 dans la cour de l'établissement.**

Le thème de cette année « **De l'ancien temps à nos jours** » a permis aux visiteurs de voyager à travers les époques grâce à de nombreuses animations :

- une école d'autrefois, où chacun pouvait s'essayer à l'écriture à la plume,
- des balades en calèche pour revivre les déplacements d'antan,
- des jeux de bois et de plein air,
- la participation enthousiaste de plusieurs enseignants et de leurs élèves pour faire découvrir les jeux de cour traditionnels,
- une restauration à la broche et une buvette ambiance « saloon »,
- une roue de la chance proposant de nombreux lots, dont les incontournables « bonbons de notre enfance ».

Pour illustrer la partie « de nos jours », un espace de fête foraine était consacré aux châteaux gonflables et manèges, ravissant petits et grands tout au long de la journée.

Cette édition a été marquée par une mobilisation sans précédent. « L'APE Cigo-School » tient à adresser ses plus sincères remerciements au personnel de la mairie, à celui de l'école, ainsi qu'aux associations locales telles que la MJC et le Football Club de Sarralbe. Leur engagement et leur solidarité permettent, année après année, de faire de nos manifestations de véritables succès.





## Installation d'un chouette nichoir dans le verger des arboriculteurs de Rech !

Les élèves de l'école élémentaire de Rech ont passé une journée enrichissante avec le Collectif « Préservons la Biodiversité ». Ils ont découvert la chouette chevêche, un petit rapace nocturne emblématique des vergers.

Guidés par des experts, les enfants ont découvert son habitat, son alimentation et les menaces qu'elle subit. Sensibilisés à la biodiversité, ils ont installé un nichoir dans le verger des arboriculteurs de Sarralbe sur les hauteurs de Rech.

Cet événement, soutenu par les arboriculteurs et la ville de Sarralbe, a permis aux élèves d'agir pour la nature. Une initiative prometteuse pour l'installation future de chouettes à Rech.



## Un vol de connaissances sur les cigognes pour les élèves de CE1

Mardi le 25 novembre 2024, les élèves de la classe de CE1 de Mme Heckel ont eu la visite très attendue de Monsieur Dominique Klein, alias *Monsieur Cigogne*.

Il est venu répondre aux diverses interrogations des élèves concernant les cigognes, oiseaux remarquables présents dans la ville de Sarralbe dès le mois de février.

Diverses thématiques ont été abordées comme l'alimentation, la nidification, la ponte des œufs, les différences entre les mâles et les femelles ainsi que l'impact du réchauffement climatique sur le phénomène migratoire.

Cette animation a été filmée dans le cadre d'un reportage diffusé sur France 5 au mois d'avril.

Les élèves ainsi que leur enseignante remercient Monsieur Dominique Klein pour la qualité de son intervention.

## Un projet artistique haut en couleurs pour nos écoliers

Cette année encore, l'art s'invite dans nos écoles avec un projet créatif et collectif mené de main de maître par l'artiste Cathy Scheuer, déjà connue des élèves pour son intervention l'an passé.

À travers un travail original de création de fresques en terre cuite, les élèves de la maternelle de Rech, ainsi que les CE1 et CE2 de l'école R. Schuman, ont mis la main à la pâte pour donner vie à des œuvres uniques, colorées et inspirées de la nature.

Chaque classe réalise sa propre fresque, composée de plusieurs morceaux fabriqués individuellement par les enfants. À l'aide de moules, de grattoirs et de leur imagination débordante, ils ont conçu, à partir de dessins sur papier, des éléments décoratifs représentant divers aspects du monde naturel. Ces pièces ont ensuite été modelées dans une terre italienne, cuite dans un four spécifique pour leur donner solidité et éclat.

Pour les finitions, des matériaux comme des morceaux de verre coloré ou encore de l'émail ont été utilisés, ajoutant une touche lumineuse et brillante à chaque création.



Ce projet, véritable travail collaboratif, allie découverte artistique, expression personnelle et travail manuel. Il offre aussi une ouverture culturelle précieuse : "Au-delà de l'aspect artistique, c'est une véritable école de la coopération, de l'imaginaire et du respect du travail de l'autre", souligne Mme Anne Folny, Adjointe au maire.

Il convient de rappeler que l'éducation artistique et culturelle participe pleinement à la formation de citoyens sensibles, curieux et créatifs. Le bénéfice humain et pédagogique de cette expérience dépasse largement la seule dimension matérielle.

Les fresques seront exposées dans les écoles respectives, pour le plus grand plaisir des élèves, des familles et de toute la communauté éducative.



## Les écoles de Sarralbe en mouvement !



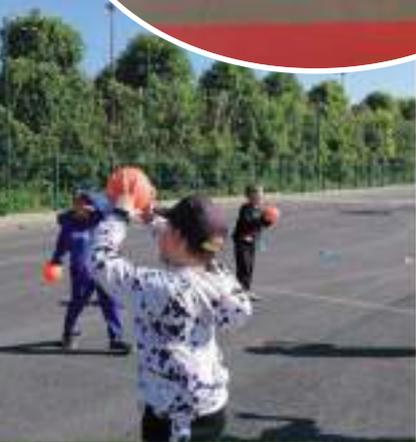
L'école primaire Robert Schuman accorde une place importante aux activités sportives, en partenariat avec les associations des environs. Dans ce cadre, le Judo Club est intervenu pour proposer une initiation aux jeux d'opposition à plusieurs classes : grande section, CP, CE1 ainsi qu'à la classe du dispositif ULIS. Cette action a permis aux élèves de découvrir les fondamentaux de cette discipline : respect des règles, engagement dans le combat, acceptation des chutes...

En parallèle, toutes les classes de la moyenne section au CM2 bénéficient cette année d'une initiation au handball. Cette activité permet aux enfants de développer leur motricité à travers la manipulation du ballon (réception, lancer), tout en apprenant à coopérer et à jouer en équipe.

L'école élémentaire de Rech ainsi que les classes de CM1 et CM2 de l'école Robert Schuman participent également à un module « Bicyclette à l'école ». L'objectif est double : apprendre à circuler en toute sécurité dans le respect du code de la route, et maîtriser son vélo pour éviter les dangers, pour soi comme pour les autres.

Dans le cadre de ce projet, la CASC (Communauté d'Agglomération Sarreguemines Confluences) a organisé pour les élèves de CM2 des deux établissements une séquence de prévention routière à vélo. Elle s'est déroulée sous forme d'ateliers théoriques et pratiques, encadrés par des intervenants spécialisés.

Pour conclure ce cycle, les classes de CM2 ont eu le plaisir de participer à des sorties à vélo dans la campagne environnante, alliant plaisir de la découverte et mise en pratique des apprentissages. Les élèves du dispositif ULIS ont participé à sept séances d'équitation organisées à l'écurie des Flots, à Altwiller



# Des sorties scolaires pour clôturer l'année en beauté

Pour marquer la fin de l'année scolaire, les élèves des écoles de Sarralbe ont eu la chance de participer à de nombreuses sorties pédagogiques et ludiques, riches en découvertes et en émotions.

À l'école primaire Robert Schuman, un séjour de trois jours à Baerenthal a été proposé aux classes de CE1, CE2 (Mme Pierron) et CM2 (Mme Mast). Ce séjour a permis aux élèves de découvrir de nouvelles activités : initiation au golf, visite guidée du musée Laliq, randonnée en forêt, et de nombreux jeux sportifs, le tout dans une ambiance conviviale et enrichissante.

Les classes de CP ont, quant à elles, pris la direction de Petit-Réderching, pour une journée à la ferme des bisons, où des activités ludiques et éducatives autour de ces impressionnants animaux étaient proposées.

Les CE2 (Mme Klein) et CM2 (Mme Ducrocq) sont partis à la découverte du château de Fleckenstein. Au programme : jeu de piste en forêt et exploration des abords du château, pour une immersion dans le monde médiéval.

Du côté des classes maternelles, les élèves ont profité d'une initiation au poney au centre équestre d'Altwiller. Ils ont participé à un jeu de piste, à des ateliers de bricolage, à un jeu de rôle équestre (où l'un jouait le poney et l'autre le cavalier), et bien sûr, ils ont eu le plaisir de monter à poney dans le manège.

À Rech, toutes les classes des deux écoles ont passé une journée au Parc Nature de Cheval à Altwiller. Spectacle équestre, ateliers sur l'histoire du cheval, jeux du Moyen Âge, atelier torchis et promenade sur les sentiers du parc ont rythmé cette belle journée.

Enfin, la classe maternelle de l'école de Rech s'est rendue au moulin de la Blies pour une sortie placée sous le signe de la découverte du patrimoine et de la créativité.

Ces sorties, alliant plaisir, culture et nature, resteront sans aucun doute de beaux souvenirs pour les élèves comme pour les enseignants.



### Passeport culturel : la culture à portée de main pour les écoliers

Depuis de nombreuses années, la ville de Sarralbe met en œuvre un passeport culturel à destination de tous les élèves du CP au CM2. Ce projet ambitieux et innovant en matière d'éducation artistique et culturelle vise à garantir un accès équitable à la culture pour tous les enfants.

Grâce à ce dispositif, les élèves des écoles de la commune participent chaque année à des sorties culturelles enrichissantes, intégralement prises en charge par la ville, tant pour le transport que pour les visites.

L'école élémentaire de Rech a ainsi organisé une sortie au moulin de la Blies, incluant une activité artistique, ainsi qu'une visite guidée du musée de la faïencerie de Sarreguemines.

Du côté de l'école Robert Schuman, les classes de CP, CE1 et CE2 se sont rendues au moulin d'Eschviller où elles ont pris part à diverses activités : fabrication d'un herbier, création d'une roue de moulin, et rencontre avec un apiculteur.

Les élèves de CM1 et CM2, quant à eux, ont vécu une journée immersive sur les traces d'un poilu de 1916 à Verdun. Leur parcours, intégralement guidé, les a menés à la citadelle souterraine, à l'ouvrage de la Falouse, aux toits du fort de Douaumont et enfin à l'ossuaire de Douaumont.

Ce passeport culturel incarne l'engagement fort de la municipalité en faveur de l'égalité des chances, de l'ouverture au monde et de la découverte du patrimoine sous toutes ses formes.



### Information aux futurs bacheliers 2025 !

Cette année encore la commune de Sarralbe met à l'honneur les bacheliers ayant obtenu la mention « très bien » et « bien ».

Une cérémonie sera organisée le 12 juillet pour leur attribution de prix. Elle sera suivie d'un vin d'honneur. Les futurs bacheliers présents à la cérémonie recevront 100 euros pour la mention « très bien » et 80 euros pour la mention « bien » (en apportant le relevé des notes et un RIB le soir concerné), les bacheliers absents à la cérémonie recevront 50 euros pour la mention « très bien » et 40 euros pour la mention « bien » (en apportant le relevé de notes et le RIB à la secrétaire du Maire).

La présence des bacheliers à la commémoration de la Fête Nationale est la condition expresse pour bénéficier de l'intégralité du prix qui leur est remis.



## La lecture à l'honneur à l'école de Rech : un concours d'éloquence réussi !!!

Début avril, l'école primaire de Rech a placé la lecture au cœur de ses priorités en organisant le concours d'éloquence 2025, en étroite collaboration avec la bibliothèque municipale de Sarralbe.

Depuis plusieurs semaines, les élèves de la classe de Mme Wanner se préparaient avec rigueur et passion, perfectionnant leur art de la lecture à voix haute. En parallèle, les plus jeunes de la classe de Mme Riff ont fait preuve de créativité et d'humour en inventant de petites blagues, qu'ils ont joyeusement partagées entre les prestations de leurs camarades.



La qualité des interventions a rendu la tâche particulièrement ardue pour le jury, tant le niveau était remarquable. Choisir les lauréats n'a pas été simple !



La soirée s'est déroulée dans une ambiance chaleureuse, en présence de M. Pierre-Jean Didot, maire de Sarralbe, de Mme Anne Foigny, adjointe en charge de l'éducation, de M. Laurent Hen, inspecteur de l'Éducation nationale, ainsi que de nombreux élus. Parents et proches étaient également présents en nombre pour encourager les enfants et saluer leur travail.

La rencontre s'est achevée dans une ambiance conviviale autour du verre de l'amitié, agrémenté de douceurs maison préparées par les parents. Le tout a été servi avec soin par les membres de l'association Les Clés du Jardin, ajoutant une touche de générosité à cette belle soirée placée sous le signe de la culture, du partage et de la fierté collective.



### Rencontre magique entre les jeunes élèves et l'illustratrice Camille Tisserand

Organisée par la médiathèque de Sarreguemines

Dans le cadre du passeport culturel mis en place et financé par la commune, les élèves de CM1/CM2 de Mmes Heckel et Stauder, ainsi que ceux de Mme Mast se sont rendus à Metz pour leur sortie de fin d'année. Au programme de la matinée : visite du centre historique de Metz sous forme de rallye autour du thème du Roi Louis XV. Accueillis par un guide en tenue d'époque, les enfants se sont rapidement pris au jeu et ont adoré relever les défis. L'après-midi, les deux classes étaient attendues au « Musée de la Cour d'Or ». La classe de Mmes Heckel et Stauder a participé à une animation sur l'époque gallo-romaine.



Quant à celle de Mme Mast, des activités sur le thème "chevaliers et armoiries" les attendaient. Malgré la météo froide et instable, les deux classes ont passé une excellente journée !

Les classes de CM1/CM2 de M. Fabritzus et Mme Steibel se sont rendues « au vaisseau » à Strasbourg pour découvrir les sciences en s'amusant.

### À la découverte des émotions : un atelier ludique pour les enfants

Dans une ambiance chaleureuse et bienveillante, un groupe d'enfants a récemment participé à un atelier dédié à la découverte des émotions. À travers une approche mêlant lecture, yoga et activités créatives, les enfants ont été invités à reconnaître, comprendre et exprimer leur ressenti.

Des livres et des jeux étaient également mis à disposition sur ce thème. La matinée s'est achevée par un atelier artistique au cours duquel les enfants ont fabriqué une horloge des émotions et réalisé des coloriages illustrant différents états affectifs. Une façon créative et concrète de mettre des mots et des couleurs sur ce qu'ils ressentent.



L'atelier a débuté par la lecture de " L'histoire du loup qui apprivoisait ses émotions" un livre jeunesse mettant en scène un loup confronté à la colère, à la peur, à la joie, et à d'autres états émotionnels. Grâce aux aventures du personnage, les enfants ont pu faire le lien avec leurs propres expériences, tout en découvrant des outils pour mieux gérer leurs émotions, notamment par des exercices de relaxation inspirés du yoga.

### Récits d'ici et d'ailleurs, un spectacle de Delphine Noly

La conteuse Delphine Noly a ouvert les portes de son imaginaire pour partager des histoires venues d'ici et d'ailleurs. Puisés dans sa mémoire, ses récits ont pris vie au son de « la kora », des chants et des percussions, invitant petits et grands à voyager d'un continent à l'autre. Le public a ainsi découvert des contes d'Afrique de l'Ouest. Un moment magique, tissé de musique, de rires et d'émerveillement, qui a enchanté enfants et accompagnants.



# L'Île aux Copains

Tout au long de l'année, l'équipe d'animation de l'Île aux Copains met tout en œuvre pour proposer aux enfants des temps périscolaires riches en découvertes, rires et partages.

## TEMPS PÉRISCOLAIRES (Matin, midi, soir)



Les enfants profitent pleinement de chaque moment, qu'il soit calme ou festif. En janvier, ils ont fêté l'Épiphanie en partageant la galette et en découvrant ses origines. Pour améliorer le confort pendant la pause de midi, certains groupes déjeunent désormais à des horaires décalés, ce qui permet une ambiance plus sereine à la cantine.

Le carnaval a, lui aussi, été haut en couleur : crêpes, beignets et fous rires ont rythmé la soirée avant les vacances d'hiver ! Les enfants ont également préparé de jolies décorations pour célébrer le printemps. Le vendredi précédant les vacances, une grande chasse aux œufs et des jeux de Pâques ont transformé le périscolaire du soir en terrain d'aventures.



## MERCREDIS RÉCRÉATIFS

Les mercredis sont l'occasion de découvrir de nouvelles fêtes et traditions : galettes, crêpes, lanternes chinoises, contes en musique, hôtel à insectes... Un beau programme qui allie créativité, apprentissages et plaisir.

Un moment marquant de ce dernier cycle d'activités : l'atelier créatif animé par M. Toon Buster et M. Dominique Klein plus connu sous le nom de « Monsieur Cigogne », en lien avec le Festival Migration. Les enfants ont créé une belle histoire illustrée, autour d'une famille ukrainienne et d'une cigogne, exposée en ce moment à la médiathèque de Sarralbe.



## ACCUEIL DE LOISIRS (ACM)

Durant les vacances d'hiver, les enfants ont découvert l'univers du yéti et ont participé à une initiation au judo avec le club de la ville. Pour les vacances de printemps, la magie de Pâques a opéré : paniers garnis, œufs décorés, contes, soleil et jeux coopératifs étaient au rendez-vous. Sans oublier l'atelier gourmand de nids de Pâques en chocolat... un régal !

Une balade a aussi été organisée avec M. Dominique Klein alias « Monsieur Cigogne » et sa fidèle chienne « Virgule » pour découvrir les cigognes de la ville. Et pour clore la deuxième semaine sur le thème du « Roi Lion », les enfants ont chanté, cuisiné, fabriqué colliers et maracas... avant une belle sortie au zoo de Sarrebruck !

## DIVERS

En février, l'Île aux Copains était présente au Forum de l'emploi de Sarralbe, pour mettre en lumière ses actions aux côtés de l'ASBH (Association d'Action Sociale et Sportive du Bassin Houiller).

Depuis avril, un « Café Papote » mensuel en matinée permet aux familles de rencontrer l'équipe, d'échanger et de partager leurs idées dans une ambiance conviviale.



# L'énergie au cœur de l'apprentissage : une année riche en découvertes

## Des sorties pédagogiques pour expérimenter l'énergie sous toutes ses formes

La mobilisation de la commission de l'environnement, présidée par M. Guy Rossler, conjuguée au soutien de la MJC de Sarralbe, ont permis de proposer de nombreuses activités pour les écoles :

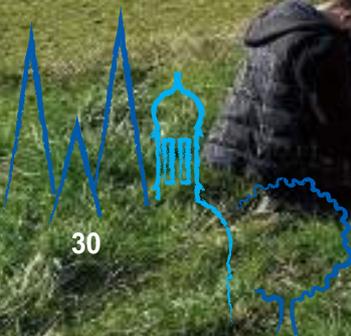
le 12 juin 2025, les élèves de toutes les écoles maternelles de la ville ainsi que les classes de CP (Mmes Onda et Herstowski) et de CE1 (Mmes Goubet et Heckel) ont assisté à un spectacle captivant intitulé "Les Enfants des Fontaines", proposé par la compagnie « Théâtre des Mots ». Ce spectacle ludique leur a permis de découvrir le rôle essentiel de l'eau comme source d'énergie. L'après-midi, des ateliers pratiques ont été mis en place pour les maternelles : fabrication de bulles,

exploration des sons avec un tuyau harmonique, jeux d'eau, construction de moulins à vent et initiation aux danses modernes.

L'école élémentaire de Rech a exploré le thème des énergies renouvelables à travers une visite à la « Grange aux Paysages » de Lorentzen et une excursion à Dehlingen pour observer de près les éoliennes.

Enfin, les élèves de CE2, CM1 et CM2 de l'école Robert Schuman ont eu l'opportunité de visiter le Musée de la Mine de Petite-Rosselle. À travers des ateliers interactifs et une visite immersive, ils ont découvert l'importance historique et économique de l'exploitation passée du charbon comme source d'énergie.

Ces différentes actions ont permis aux élèves d'appréhender de manière concrète les enjeux liés aux énergies et à leur utilisation, tout en développant leur curiosité et leur esprit critique.



## *Un printemps créatif et coloré pour embellir la ville*

À Sarralbe, le printemps a réveillé la nature avec éclat : arbres en fleurs, feuillages lumineux et parfums délicats ont enveloppé la ville d'une atmosphère apaisante et pleine de vie. Dans ce décor naturel déjà enchanteur, la commune a choisi d'y ajouter sa touche de créativité.



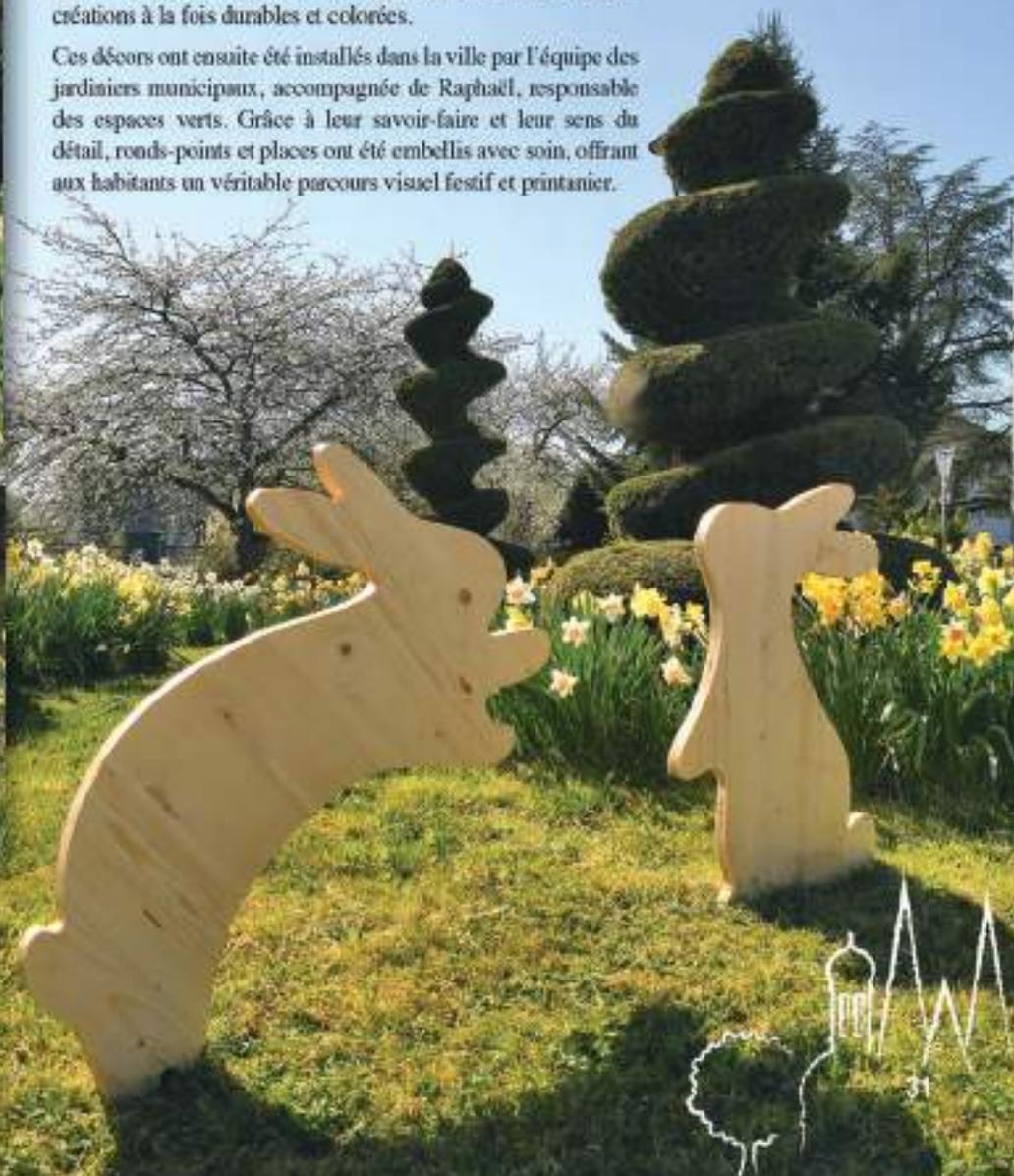
Au début de la saison, les ateliers municipaux ont accueilli une belle mobilisation sous l'impulsion d'Alain Réff. Plusieurs adjoints et conseillers municipaux se sont réunis pour confectionner, dans une ambiance conviviale, de joyeuses décorations de Pâques.

Découpe, ponçage, assemblage et application de lasure se sont enchaînés avec enthousiasme, pour donner naissance à des créations à la fois durables et colorées.

Ces décors ont ensuite été installés dans la ville par l'équipe des jardiniers municipaux, accompagnée de Raphaël, responsable des espaces verts. Grâce à leur savoir-faire et leur sens du détail, ronds-points et places ont été embellis avec soin, offrant aux habitants un véritable parcours visuel festif et printanier.



Ce bel élan collectif et passionné, qui a permis à la commune de se parer des couleurs de Pâques et de célébrer dans la bonne humeur l'arrivée des beaux jours.



## Les écoliers de Sarralbe : acteurs de la biodiversité

Depuis novembre dernier les écoliers de Sarralbe ont participé à des plantations de haies champêtres pour favoriser la biodiversité. Ces activités, encadrées par les animateurs de l'association « La Grange aux paysages », visent à sensibiliser les élèves à la nécessité de la préservation de l'environnement.

Depuis trois ans, la ville de Sarralbe organise ces initiatives sous l'impulsion de M. Guy Rossler, adjoint chargé de l'environnement et de la forêt et de Mme Anne Folny, adjointe chargée des écoles. Pour l'année scolaire 2024-2025, les écoles de Sarralbe et de Rech ont participé à plusieurs séances :

- une plantation a eu lieu sur l'espace vert de la structure du périscolaire, avec la participation de la classe de CE2 de Sarralbe (Mme Pierron) le 26 novembre 2024,
- à côté de l'école de Rech avec les cours moyens le 19 décembre 2024,
- également avec la classe de CP/CE de Rech (Mme Riff) le 13 janvier 2025,
- et enfin sur le terrain de sport de l'école de Sarralbe avec les grandes sections de maternelle de Sarralbe (Mme Trientz) le 16 janvier dernier.

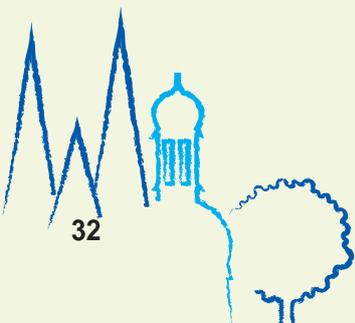


Au total, 114 arbustes ont été plantés, incluant des essences locales comme le cornouiller sanguin et le fusain d'Europe. Ces plantations sont soutenues par l'association « Teragir », qui sensibilise les citoyens à l'environnement.

86 élèves ont retenu l'importance de chaque arbre pour la régulation climatique et la biodiversité. M. Sébastien Mangin, de l'association « La Grange aux paysages », a souligné le rôle crucial des arbres dans la capture du dioxyde de carbone.

### Remerciements :

La Ville remercie vivement les écoles de Sarralbe et de Rech pour leur participation enthousiaste, qui contribue à préserver notre environnement et à sensibiliser les jeunes générations à l'écologie.



## Plantations d'arbres fruitiers : rue de la Forêt et au verger des arboriculteurs

La classe de Mme Wanner, ainsi que les classes maternelles de Mme Enderlin et de Mme Marcus, ont participé à la plantation d'arbres fruitiers, rue de la Forêt et au Verger à Rech. Les arboriculteurs de Sarralbe ont pris le temps d'expliquer aux enfants l'importance des arbres fruitiers, leur rôle dans la biodiversité, et les soins nécessaires à leur croissance. Avec enthousiasme, les enfants ont creusé, planté et arrosé, tout en découvrant les secrets de la nature. Cette réalisation sera source de fruits et de souvenirs dans les années à venir.

Bravo à tous pour cet engagement collectif et enrichissant !



### Plan de relance de la forêt communale

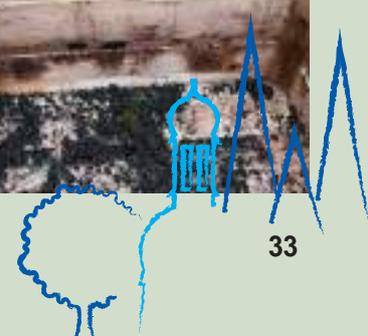
Dans le cadre du plan national de renouvellement forestier, trois parcelles de la forêt communale (11, 22 et 33) ont été requalifiées suite aux dégâts causés par la sécheresse et les scolytes.

Les travaux – broyage, pose de clôtures et plantations – sont désormais terminés. De nouvelles essences d'arbres plus résistantes à la sécheresse ont été mises en terre.

Par essences et parcelles :

- Parcelle 11 : Pin de Salzmann (70%), Cormier (15%), Alisier torminal (15%)
- Parcelle 22 : Reboisement naturel
- Parcelle 33 : Pin noir d'Autriche (70%), Cormier (10%), Tilleul à petites feuilles (10%), Poirier sauvage (10%), Douglas

Ce reboisement diversifié vise à développer une forêt plus résiliente dans un contexte de changements climatiques.



## Conférence sur le frelon asiatique, les maladies des arbres fruitiers et la permaculture

M. Dominique Bouschbacher, président du syndicat des apiculteurs de Sarralbe et environs, M. Guy Rossler, Président des arboriculteurs de Sarralbe et M. Bernard Wipf, président des « Clés du jardin » ont accueilli trois interventions :

M. Raymond Montanari et M. Gilles Dorsack (GDSA) ont présenté la menace du frelon asiatique et les méthodes de lutte contre cette espèce invasive.

M. Bernard Clavé, président des arboriculteurs de Holving, a exposé les principales maladies des arbres fruitiers et des remèdes naturels.

Mme Valérie Bieber (Les Clés du Jardin) a expliqué les principes de la permaculture, axée sur le respect des équilibres naturels.



Cette conférence a permis de sensibiliser les participants aux enjeux écologiques locaux.



### Campagne de dératisation

Chaque mois d'avril, notre commune procède à sa campagne de dératisation dans les zones les plus sensibles. L'objectif est clair : limiter la présence des rongeurs. La société en charge de l'opération utilise des méthodes sécurisées pour nos animaux domestiques. Nous avons toute confiance en leur expertise, qui garantit une intervention responsable et efficace.

### Tiques : adoptez les bons réflexes !

Comme chaque saison, les tiques sont de retour avec les beaux jours. Soyez vigilants : après une sortie en forêt ou dans les hautes herbes, pensez à inspecter soigneusement vos enfants et vos animaux de compagnie. Une détection rapide permet de limiter les risques liés aux piqûres de tique. Adoptez les bons réflexes pour votre sécurité.



### Campagne d'élimination des chenilles processionnaires

Les chenilles processionnaires du chêne sont un enjeu de santé publique. Au-delà de leur impact sur les feuilles des arbres, elles peuvent libérer des poils microscopiques, très urticants et allergènes. Ces larves de papillons de nuit tissent leur nid, en forme de plaque ou sac, sur le tronc ou sur les grosses branches des chênes. Leurs poils volatils sont problématiques de mai à juillet, période à risque d'exposition pour les humains et les animaux. Pour se protéger, il est conseillé de porter des gants, bottes, masque et lunettes lorsqu'on traverse des zones infestées.

La commune fait appel à la société "PEV-protège", qui propose un traitement respectueux de l'environnement. Leurs agents surveillent attentivement les cycles de vie de la chenille pour intervenir au bon moment sur les chênes infestés.



À Sarralbe, le fleurissement est un engagement, nous le voulons vivant et chaque année repensé. Sous l'impulsion de Raphaël, responsable des espaces verts, les équipes municipales œuvrent avec passion pour allier esthétique, sobriété et durabilité.

Au « Recherloch », les végétaux fatigués ont laissé place à de nouvelles plantations soigneusement sélectionnées : céanothes, rosiers, potentilles, cornus, hibiscus... Les Gauras, fidèles au poste, assurent toujours une belle continuité entre les massifs. Leur légèreté symbolise parfaitement notre approche d'un fleurissement durable et élégant.

## Sarralbe en fleurs

*L'élégance au naturel*



Ce fleurissement raisonné, à la fois audacieux et responsable, est rendu possible par le professionnalisme de nos jardiniers.

Merci à tous ceux qui participent, discrètement ou non, à faire de Sarralbe une ville toujours plus accueillante.



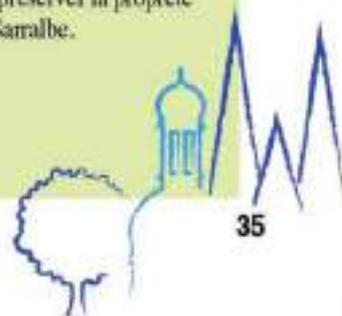
Les plus gros remplacements auront lieu à l'automne, afin de limiter l'arrosage estival et favoriser la reprise au printemps. Dès avril, les premiers éclats de couleur sont apparus grâce aux pavots, myosotis des Alpes et balbes plantés en fin d'année 2024.

Pour l'été, les variétés annuelles ont été partiellement choisies pour leur résistance à la sécheresse, mais nous refusons de renoncer à la richesse de nos compositions, identité estivale de Sarralbe. Les massifs du square Patton, transformés en prairie fleurie en sont une belle illustration – leur pleine expression arrivera en avançant dans la saison.



## Mon trottoir

Nettoyer et désherber le trottoir devant chez soi n'est pas une option, c'est un devoir citoyen essentiel pour préserver la propreté et l'image de Sarralbe.





## Lutte contre les dépôts illégaux de déchets

Un dépôt illégal de déchets, plus communément appelé « dépôt sauvage », est la résultante d'abandons de déchets par une ou plusieurs personnes, identifiées ou non, entraînant une accumulation anarchique de débris sur un terrain privé, le plus souvent sans accord du propriétaire des lieux, mais parfois par l'occupant des lieux lui-même, ou dans l'espace public en dehors des endroits autorisés par l'autorité administrative responsable de cet espace public.



Pour mettre un terme à ces comportements et incivilités, la commune a décidé de réagir en mettant en place une tarification pour l'enlèvement des déchets lorsque le ou les auteurs sont identifiés. Le montant est fixé à 250 € mais peut très rapidement augmenter selon un calcul au coût réel en fonction des volumes.

S'y ajoutent également des infractions pénales punies d'amendes variant de 35 € à 1500 €.

Ces derniers mois les services de la police municipale ont procédé à de nombreux contrôles et verbalisations.

La propreté est l'affaire de tous, respectons notre ville et la nature.



# STOP AUX INCIVILITÉS

La commune de Sarralbe sensibilise le public afin de réduire les incivilités. Trop de mégots sont écrasés au sol, trop de réjections canines ne sont pas ramassées par les propriétaires de chiens, trop de déchets sont abandonnés sur la voie publique. Les rues de Sarralbe sont équipées de corbeilles vidées régulièrement par le personnel communal. **Élevons ensemble pour une ville propre. Les contrevenants s'exposent à une amende !!!**

**12 ANS**  
DE MEGOTS  
PAR AN

**UN MEGOT PEUT POLLUER 500 LITRES D'EAU**

**2500 COMPOSANTS CHIMIQUES DIFFÉRENTS REJETÉS DANS LA NATURE**

**137 000 MEGOTS PAR SECONDE CHAQUE JOUR DANS LE MONDE**

**JETER UN MEGOT SUR LA VOIE PUBLIQUE, C'EST :**

<b>+ CHER</b> pour les contribuables	<b>BEAUCOUP DE TRAVAIL</b> pour les agents qui nettoient	<b>135 €</b> d'amende
---	---	--------------------------

[www.sarralbe.fr](http://www.sarralbe.fr)

**SARRALBE**

## AVEC 8 DISTRIBUTEURS DE SACHETS INSTALLES

et l'attente est terminée !!

Pour faire face aux incivilités la municipalité souhaite impliquer les Sarralbigeoises et les Sarralbigeois, pour améliorer la propreté urbaine et la vie quotidienne.

# Plus d'excuses !

L'ABANDON DE DÉJECTION SUR LE DOMAINE PUBLIC EST PASSIBLE D'UNE AMENDE DE **135 €**

**SARRALBE**

# Nettoyage de printemps 2025

## Ensemble pour une ville plus propre

Un grand merci à toutes nos associations et bénévoles pour leur mobilisation exemplaire !

La commune a souhaité mener cette opération de nettoyage afin d'embellir notre cadre de vie. Plus de 120 participants, rassemblés à l'appel des associations locales, ont uni leurs forces pour débarrasser la ville des déchets abandonnés par des personnes peu soucieuses de l'environnement et de leur cadre de vie.

M. Guy Rossler, adjoint au maire en charge de l'environnement, souligne « l'ampleur de l'évolution des déchets ramassés : 2 camions de déchets contre un l'an dernier, ce qui confirme la nécessité de poursuivre cette démarche ».

Nos remerciements vont également à Mme Marie Thiebault, agent en charge des services Culture, Patrimoine, Sports, Jeunesse et Nature, pour son investissement dans l'organisation de cette journée.

Bravo aux établissements scolaires, au collège de Sarralbe, aux associations et à tous les bénévoles pour leur participation active. Leur implication est un exemple fort de conscience écologique et d'engagement citoyen.



## Les écoliers au service de l'environnement

Comme chaque année, la ville de Sarralbe a organisé son grand nettoyage de printemps, une opération à laquelle ont participé avec enthousiasme les élèves des écoles locales. Munis de gants, de sacs-poubelle et de pinces, les enfants ont arpenté les rues et les espaces verts pour ramasser les déchets abandonnés.

L'objectif de cette action est double : contribuer à garder notre ville propre, mais surtout sensibiliser les plus jeunes à l'importance de préserver leur environnement. Les enfants ont été surpris face au volume de déchets collectés : des canettes métalliques, des bouteilles en plastique, et même de gros bidons.

Cette prise de conscience est essentielle pour leur inculquer de bonnes habitudes et les responsabiliser en tant que citoyens de demain. Grâce à leur engagement, Sarralbe est non seulement plus propre, mais peut aussi compter sur une nouvelle génération de citoyens plus soucieuse de son cadre de vie.

Un grand bravo et merci à ces jeunes éco-citoyens !



## Les collégiens engagés pour l'environnement

Cette année, le traditionnel nettoyage de printemps a mobilisé les élèves du collège Robert Doisneau, désireux d'agir concrètement pour leur environnement. Avec énergie et détermination, la classe du dispositif ULIS de Mme Laurent, accompagnée des éco-délégués, a pris part à cette initiative aux côtés de leurs professeurs : Mme Burgun et M. Chone (SVT) ainsi que Mme Cridel (arts plastiques).

Les élèves ont nettoyé les espaces verts et le parking aux abords du collège, collectant de nombreux déchets et redonnant à ces lieux une apparence plus agréable. Ce projet collaboratif a été bien plus qu'un simple ramassage : il s'est inscrit dans une démarche de sensibilisation à l'environnement. En ramassant bouteilles, papiers et autres débris, les participants ont pris conscience de l'impact des déchets sur la nature et de l'importance des petits gestes pour préserver leur cadre de vie.

Félicitations à tous ces jeunes engagés qui, par leur action, montrent l'exemple et rappellent que la protection de l'environnement est l'affaire de tous !



## Journée découverte de la pêche

Sous la conduite de M. Olivier Greff, président de l'AAPPMA, une captivante journée découverte de la pêche a rassemblé petits et grands. Cette initiative a permis au public de s'initier aux plaisirs de la pêche et de mieux comprendre les différentes techniques pratiquées grâce à des démonstrations et explications pédagogiques.

Tout au long de la journée, les participants ont pu échanger conseils, expériences et anecdotes dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Les passionnés ont transmis leur savoir avec enthousiasme, renforçant les liens entre novices et pêcheurs confirmés, au sein d'une communauté soudée et accueillante.

Un grand merci à Olivier Greff et à toute son équipe pour cette belle initiative portée par l'association de pêche AAPPMA.



## Tondre oui... mais sans polluer notre commune !

Avec le retour des beaux jours, la tonte des espaces verts a repris. Si la commune dépose le gazon coupé à la déchèterie, malheureusement beaucoup de particuliers déposent le leur dans les espaces communaux.

Donc un petit rappel s'impose : si je ramasse mon gazon coupé :

- soit j'en fais du compost pour mon potager,
- soit je le dépose à la déchèterie.

Merci de respecter les terrains communaux



## Les écoliers de Rech cultivent l'avenir au jardin partagé

Guidés par les membres passionnés des Clés du Jardin, les élèves de l'école de Rech ont enfilé leurs bottes et retroussé leurs manches pour découvrir les joies du potager.



Au fil des matinées, ils ont semé une belle diversité de légumes – carottes, radis, salades, haricots et bien d'autres – apprenant à préparer la terre, tracer des sillons, semer avec soin et observer la nature à l'œuvre.

Une expérience enrichissante, complétée par une expérimentation autour de la culture de pommes de terre selon deux techniques : traditionnelle et permaculturelle.

Les membres de l'association, très investis, accompagnent l'école dans de nombreuses activités tout au long de l'année, partageant leur savoir-faire avec enthousiasme.



Entre nature, apprentissages et émerveillement, ces jeunes jardiniers en herbe cultivent bien plus que des légumes : une véritable passion pour la terre, le vivant et leur territoire.



## À la recherche du Père Noël : une soirée magique à Rech

Le 20 décembre 2024, l'école élémentaire de Rech s'est transformée en village enchanté grâce aux "Clés du Jardin", aux enseignantes et aux arboriculteurs. Ateliers créatifs, stands d'artisans, présence du Père Noël, vin chaud et guirlandes ont plongé petits et grands dans l'esprit de Noël.

La soirée s'est poursuivie à la Maison du Temps Libre avec un repas festif, des chants d'enfants et des concours joyeux.

Une belle réussite, portée par un trio associatif engagé et chaleureux !



### Nouveaux équipements : *pour améliorer l'entretien de notre cadre de vie.*

L'entretien de l'espace public reste une priorité pour notre municipalité. Afin d'améliorer le travail des agents municipaux, la commune a récemment investi dans du matériel performant.

Une machine à brosse pour le désherbage : attelée à un tracteur autoporté, elle permet un désherbage efficace des voiries. Utilisée en complément de la balayeuse qui passe ensuite, elle assure un nettoyage plus en profondeur des rues.



Un "Glutton" : cet aspirateur électrique est spécialement conçu pour le ramassage des déchets sur les trottoirs et dans les espaces piétons. Il permettra notamment de lutter contre les mégots jetés au sol, qui restent un fléau pour l'environnement. Ergonomique, silencieux et écologique, il offre une solution efficace et respectueuse du cadre de vie.



Un camion "Ampliroll" : sa benne déposable améliore l'ergonomie du travail des agents municipaux, leur évitant des manipulations pénibles et des risques d'accident du travail.

Tous ces investissements démontrent l'engagement de la commune pour un cadre de vie plus propre et un meilleur confort de travail pour ceux qui en prennent soin. Mais tout ça ne sert à rien sans une prise de conscience collective de tous nos concitoyens : gardons nos rues propres et respectons notre espace public !





**Télé-Cigognes**  
SARRALBE

## Une 9<sup>ème</sup> saison de Télé Cigognes !

Sarralbe et ses cigognes, par l'intermédiaire de la caméra internet sur le toit de la mairie, sont à présent connues et reconnues sur la planète entière.

Une dame allemande a envoyé un message en déclarant : " la ville des grands oiseaux".

La radio allemande SR3 a complètement craqué pour la ville et les cigognes.

Deux fois par semaine, je fais une interview en direct sur la radio, et en allemand.

Radio Mélodie et la télé « Mosaik Cristal » ainsi que France 3 relaient presque tous les jours les infos du nid.

M6, BFM, BFM Alsace et TF1 ont également diffusé les infos du nid de Télé Cigognes.

M. Benjamin Castaldi sur Europe 2 également.

France 5 va bientôt diffuser un reportage sur les cigognes dans le magazine "Soleil pour la planète" avec un passage à l'école primaire Robert Schuman de Sarralbe.

Un gros succès touristique et beaucoup de projets à venir, notamment un petit guide destiné aux enfants avec des jeux et la découverte de la ville sous les cigognes en partenariat avec les commerçants.



Cette année « Mélodie » a pondu 6 œufs pour la 4<sup>e</sup> fois consécutive, cette saison 9 est déjà pleine d'images et de questions.

Laissons la nature, Maurice et Mélodie, gérer cette 9<sup>ème</sup> saison qui nous rappelle que le réchauffement climatique est une réalité et que les animaux seront comme souvent, les premiers impactés.

Il n'y a pas beaucoup de cigognes baguées sur les toits de la ville, mais il est toujours intéressant de connaître les origines de l'oiseau.

FIYR, cigogne née et baguée à Vallerange en 2017 : Nicheuse à Keskastel pendant 6 années mais sans doute préférant la potée lorraine à la choucroute, elle est maintenant nicheuse à Sarralbe en Lorraine.



## La MJC, au cœur de la vie locale

Le 7 décembre, la troupe « Les Mots Zélés » a présenté la comédie « Cochon d'Inde » lors de la première soirée théâtre adulte organisée par la MJC, un moment apprécié du public.

Le cinéma poursuit sa belle dynamique : une séance est proposée chaque mois le vendredi soir, ainsi qu'une projection pour enfants à chaque période de vacances. Plusieurs séances ont rassemblé plus de 100 spectateurs en ce début d'année. Pour aller plus loin, la MJC envisage de créer une commission cinéma pour la saison 2025-2026. Les personnes intéressées peuvent se faire connaître à l'adresse suivante :

**[mjc.sarralbe@orange.fr](mailto:mjc.sarralbe@orange.fr)**

La MJC a également renforcé ses partenariats : une séance spéciale a été proposée avec le Crédit Mutuel pour ses jeunes clients, et 94 places de cinéma ont été offertes dans la tombola de l'association des parents d'élèves.

En février, elle a assuré la buvette et la petite restauration lors du premier thé dansant pour les séniors organisé par la ville

Enfin, du 7 au 10 avril, un stage théâtre a réuni 7 adolescents autour de Sophie, avec une représentation finale devant leurs familles.

Retrouvez toutes les activités régulières dans la nouvelle édition été 2025 du dépliant de la MJC.





# Les Amis du Pays d'Albe

## La guerre des Rustauds (1525 – 2025)

Dès la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, des paysans (au sens de gens ordinaires ne faisant pas partie du clergé ni de la noblesse) ou rustauds d'Alsace, de la Lorraine allemande et des régions proches d'Allemagne, se sont soulevés pour protester contre les devoirs qui leur étaient imposés (impôts, corvées, ...) et le peu de droits qu'ils avaient. Ces soulèvements ont toujours été durement réprimés. Ils aboutirent à une véritable révolution en 1525, qui entraîna l'intervention de l'armée du duc de Lorraine et qui s'est terminée par un bain de sang avec des milliers de victimes.



Le groupe « Les Rustauds » raconte et chante cette guerre en 17 tableaux.

Le spectacle s'est tenu à Sarralbe le 22 mars. Il pourra encore être vu, pour rester dans la proche région, le 13 septembre à Sarre-Union, le 10 octobre à Sarreguemines et le 31 octobre à Drulingen.



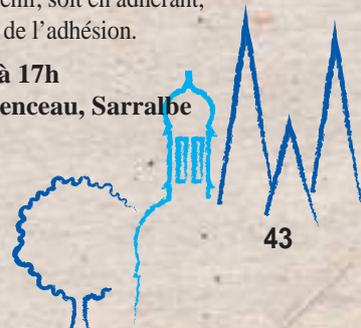
## Bulletin N° 55 des Amis du Pays d'Albe, à paraître en octobre 2025

La revue comportera plusieurs articles, dont :

- Présences franciscaines à Holving
- Le(s) château(x) de Sarralbe
- Les anciens commerces de Sarralbe
- Épopée de Paul Bodot durant la Seconde Guerre mondiale
- La vie d'un missionnaire lorrain en Extrême-Orient, Révérend Père Joseph Wilhelm (1860-1938).

Les adhérents de l'association auront le bulletin en octobre. Les autres personnes intéressées pourront l'obtenir, soit en adhérant, soit en l'achetant pour un prix égal à celui de l'adhésion.

**Permanence tous les lundis de 14h à 17h  
à la Maison des Têtes, 40 rue Clémenceau, Sarralbe**



# Aurélie MULLER

*Un jubilé pour une reine des eaux libres*

Le 7 juin 2025, le monde de la natation a célébré le jubilé d'Aurélie Muller, originaire de Sarralbe et une des plus grandes figures françaises de la nage en eau libre.



Pour clore ce chapitre, elle s'est lancée un ultime défi empreint de nostalgie et d'amitié en fêtant son jubilé de manière originale

Aurélie, la fille de l'Albe, a commencé son histoire à Sarralbe, dans la piscine municipale ouverte en 1977, avec les séances de bébé nageur qu'elle ne voulait plus quitter une fois dans l'eau.



Ils étaient nombreux à se rendre dès 9h00 sur le port de la halte fluviale pour une célébration qui s'est déroulée dans une atmosphère chaleureuse, simple et authentique.

Diverses animations ont marqué le début de cette journée festive, notamment un chaleureux Café Klatsch, qui a permis aux participants de se retrouver dans une ambiance conviviale. Le tout s'est déroulé dans une atmosphère musicale entraînante, assurée par la Musique Municipale de Sarralbe.

L'un des moments forts de la journée a été sans conteste le plongeon de notre championne dans le canal de la Sarre dès 10h, un geste symbolique fort et applaudi par tous les spectateurs présents.

Cette scène mémorable a été sublimée par la participation de nos valeureux sapeurs-pompiers, qui ont réalisé une spectaculaire arche d'eau au-dessus du canal, ajoutant une touche soignée et visuellement impressionnante à cet instant unique.

La journée s'est ensuite poursuivie dans la bonne humeur, pour se conclure en beauté à l'esplanade du Casino de Sarreguemines vers 16 heures, laissant à chacun de merveilleux souvenirs de ce moment de partage et de célébration.

Dans une ambiance chargée d'émotion et de reconnaissance, élus locaux et voisins (avec notamment la participation amicale de Marc Zingraff maire de Sarreguemines) famille, amis, anciens coéquipiers, entraîneurs et supporters se sont réunis à la halte fluviale pour le départ de son dernier défi : rejoindre Sarreguemines sur l'eau en parcourant les 23 kilomètres qui séparent notre ville (et le club de ses débuts, le COS Natation Sarralbe) de la cité faëncière via le canal de la Sarre. Deux nageurs du club du COS Natation Sarralbe l'ont accompagnée sur le début du parcours au départ de la halte fluviale de notre commune

C'est une nageuse exceptionnelle qui a tourné la page du haut niveau en ce 7 juin 2025. Aurélie Muller, référence mondiale dans une discipline aussi exigeante qu'ingrate, a décidé d'arrêter sa carrière après 15 années en équipe de France de natation et de multiples titres de championne du Monde et d'Europe.

Elle est sortie de l'eau une dernière fois le 7 juin 2025, jour de son 35<sup>ème</sup> anniversaire, chez nos voisins sarregueminois qui l'ont accueilli et qui ont su polir le diamant brut que le COS Sarralbe natation leur a transmis.



*Quelle aventure !  
Quels exploits !  
Quel parcours !*



## Remerciements...



... à la commune de Herbitzheim pour sa mise à disposition de son gymnase



La ville de Sarralbe tient à exprimer sa sincère gratitude à la commune de Herbitzheim pour sa mise à disposition de sa salle sportive pendant la durée des travaux du centre sportif de notre ville.

Cette collaboration a permis aux activités sportives de nos associations d'être poursuivies dans les meilleures conditions, au bénéfice de tous les usagers y compris des plus jeunes. Nous remercions également les comités des clubs, les parents, les bénévoles et les supporters qui ont continué à soutenir les clubs du « CO Sarralbe Handball » et du « Sarralbe Volleyball ».

... au département pour sa mise à disposition du gymnase du Collège Doisneau



Nous adressons nos sincères remerciements au département de la Moselle ainsi qu'au Principal du collège Robert Doisneau de Sarralbe pour leur mise à disposition gracieuse de la salle sportive de l'établissement.

Volleyeurs et handballeurs ont pu bénéficier de cette installation tout au long de la saison sportive 2024-2025 avec le concours des concierges de notre commune. Notre objectif était d'assurer une continuité des activités pour nos amis sportifs sans mettre à mal les résultats des différents collectifs.

## Le "Futsal de l'Albe", une nouvelle association !

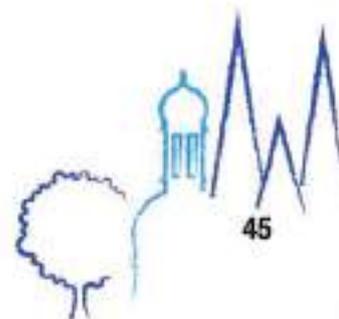


Créée en février 2025, elle initie les jeunes de Sarralbe et des environs au football indoor dans un cadre structuré, dynamique et bienveillant.

Encadrés par des éducateurs passionnés, les enfants développent leur technique, leur réactivité et leur sens du collectif. Au-delà du sport, le club transmet des valeurs essentielles : respect, engagement et plaisir de jouer. L'engouement est fort, porté par l'implication des familles, des bénévoles et le soutien des partenaires locaux.



Le Futsal de l'Albe grandit avec ambition, bien décidé à s'ancrer durablement dans la vie sportive de la commune. Un bel espace d'apprentissage, d'épanouissement et de cohésion pour la jeunesse !



## Cérémonie des vœux : un moment fort pour Sarralbe

La cérémonie des vœux du maire, Pierre-Jean Didiot, s'est déroulée en présence de nombreux élus, de M. Wassim Kamel, sous-préfet, et d'un public venu en nombre.



Dans son discours, M. le maire a salué l'engagement des agents municipaux, de son équipe, des associations, des entreprises et de tous ceux qui font vivre Sarralbe au quotidien.

Une vidéo a mis en lumière les projets réalisés et les ambitions pour 2025, illustrant une gestion tournée vers l'avenir. M. le sous-préfet a souligné le dynamisme et l'unité exemplaires de la commune.

Moment fort de la soirée : la remise de la médaille d'honneur communale à M. Phill Saunders, ancien PDG de Leach International Europe, en reconnaissance de son implication dans le développement local.



La soirée s'est conclue dans la convivialité, témoignant une fois de plus de l'esprit solidaire et ambitieux qui anime Sarralbe.

## Maisons illuminées : Sarralbe célèbre la magie de Noël

Dès novembre, les ateliers municipaux se sont mobilisés pour réviser, tester et installer les décorations de Noël, 100 % LEDs, alliant sobriété énergétique et féerie hivernale.

Les habitants ont également contribué à cette magie en décorant leurs maisons. Une soirée conviviale, le 28 février, a permis à M. le maire de remercier les participants. L'événement s'est conclu autour d'un verre de l'amitié et d'une primevère offerte à chacun.



## Succès et convivialité au marché de Noël

Organisé sur le parvis de la mairie, le marché de Noël de Sarralbe a réuni de nombreux artisans locaux proposant des produits de qualité.



Les visiteurs ont profité d'une ambiance festive grâce aux animations, aux mascottes, aux concerts et à la présence du Père Noël. La buvette et les stands de restauration ont rencontré un grand succès. L'événement a renforcé le lien entre les habitants tout en soutenant l'artisanat local. Les retours enthousiastes augurent déjà une belle édition pour décembre 2025.

## L'école de musique et de danse de Sarralbe fait peau neuve !

Grâce à une restructuration ambitieuse, l'établissement propose désormais une offre élargie, accessible à tous dès 4 ans, avec des cours variés, une nouvelle grille tarifaire, et un suivi pédagogique modernisé.

Musique, danse, éveil artistique, stage estival : chacun peut y trouver sa place, encadré par des enseignants diplômés.

Les inscriptions pour l'année scolaire 2025 sont ouvertes depuis mai !

Ensemble, faisons vibrer notre commune au son de la musique !

Rejoignez-nous dès maintenant.

**Découvrez-nous aussi sur notre page Facebook**

Contact : 28, Rue de la Sarre,  
Parc François Mitterrand,  
Centre Culturel 57430 SARRALBE

Tél./Fax : 03 87 97 05 86

Email : [ecoledemusiquedesarralbe@orange.fr](mailto:ecoledemusiquedesarralbe@orange.fr)



## La Musique Municipale de Sarralbe : Un cœur battant au rythme de notre ville !

À l'occasion de la Sainte-Cécile, l'orchestre de Sarralbe a enchanté le public en revisitant les chefs-d'œuvre du légendaire Ennio Morricone. Des notes chargées d'émotion ont résonné sous la direction inspirée de leur chef, plongeant la salle dans l'univers du grand écran. Ce concert, porté par des musiciens passionnés de 11 à 82 ans, a été un véritable voyage musical, salué par une ovation méritée. La musique municipale de Sarralbe confirme une fois encore son rôle essentiel dans la vie culturelle de la ville.

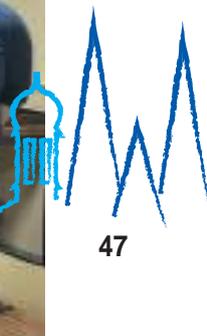
Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à cette soirée inoubliable !



**Musique Municipale de Sarralbe**  
28, rue de la Sarre - 57430 Sarralbe

Tél : 03 87 97 05 86

<http://mmsarralbe.onlc.fr>



## Théâtre en dialecte, théâtre en platt

Le dialecte francique reste indubitablement une spécificité de notre culture locale ; hélas pour combien de temps encore ?



Les troupes de théâtre de Sarreguemines et celle de Grandviller qui se sont produites respectivement le 24 novembre et le 15 février dernier dans notre salle culturelle continuent de garder bien vivant ce particularisme et patrimoine local auprès d'un public qui pratique encore cette langue régionale au quotidien.

*«Et de plus, l'instituteur sanctionnait un élève qui sortait un mot de patois ».*

L'acharnement déployé par l'institution Éducation Nationale afin d'effacer auprès des générations d'après-guerre la pratique du patois a incontestablement porté ses fruits.

Et, c'est désormais au prix de gros efforts que nos jeunes collégiens et lycéens, voire les enfants de l'école primaire tentent de renouer avec la langue de nos voisins allemands alors que pour leurs grands-parents et certains parents cette langue est tout simplement une extrapolation de leur parler naturel.



## Premier Thé Dansant pour nos aînés

La commune de Sarralbe a organisé son premier Thé Dansant des aînés, en partenariat avec la MJC, sur le thème du carnaval. Au rythme entraînant des Papy's-Boys, les aînés ont profité d'un après-midi festif, entre danses, rires et convivialité. Une belle réussite qui a illuminé la salle culturelle et conquis tous les participants. Ils sont repartis le cœur léger, impatients de revivre ces instants chaleureux.





## Une braderie de Pâques sous le signe de la convivialité

Le temps semblait s'être accordé à notre agenda : malgré quelques gouttes éparses, Dame Nature a finalement laissé place à une météo clémente pour notre braderie de Pâques. Une belle mobilisation et un esprit d'équipe exemplaire ont permis à l'événement de se dérouler dans une ambiance détendue et festive.

Petits et grands ont flâné entre les stands, fait des trouvailles parmi les exposants, échangé des sourires et savouré l'instant présent. En levant les yeux, certains ont croisé le regard malicieux de Maurice, Mélodie et de la famille nombreuse des cigognes évoluant dans le ciel bleu au-dessus de la ville, ajoutant une touche de poésie à cette belle journée printanière.

## Chasse aux œufs

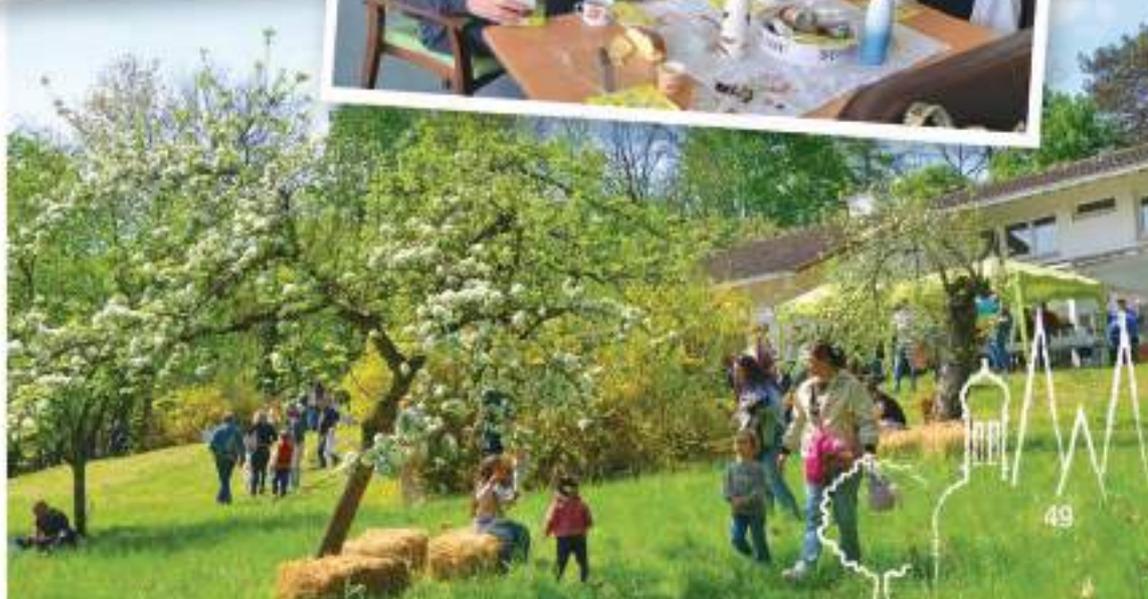
La ville de Sarralbe a offert un moment de bonheur aux plus jeunes en organisant une chasse aux œufs gratuite pour les enfants de moins de 11 ans. En récompense de leurs efforts, chaque enfant est reparti avec un lapin en chocolat.

Un atelier de peinture sur galets a permis aux enfants de laisser libre cours à leur créativité, pendant que Kathleen transformait les visages en œuvres colorées grâce à son talent pour le maquillage artistique. Les membres de l'association "Les Clés du Jardin" ont assuré avec bonne humeur la gestion du stand de restauration, régaland petits et grands.

La ville de Sarralbe tient à remercier chaleureusement toutes les familles pour leur présence, ainsi que les nombreux bénévoles pour leur engagement et leur soutien précieux.



Accompagnés de quelques élus, nos lapins de Pâques ont poursuivi leur tournée en se rendant à l'hôpital EHPAD Saint-Joseph, pour y partager, un peu de douceur et de joie. Ce bel événement intergénérationnel a été l'occasion pour la commune de témoigner son attachement à toutes les générations. Un moment simple, mais profondément humain, au cours duquel partage et solidarité ont été les plus beaux cadeaux de cette fête de Pâques.

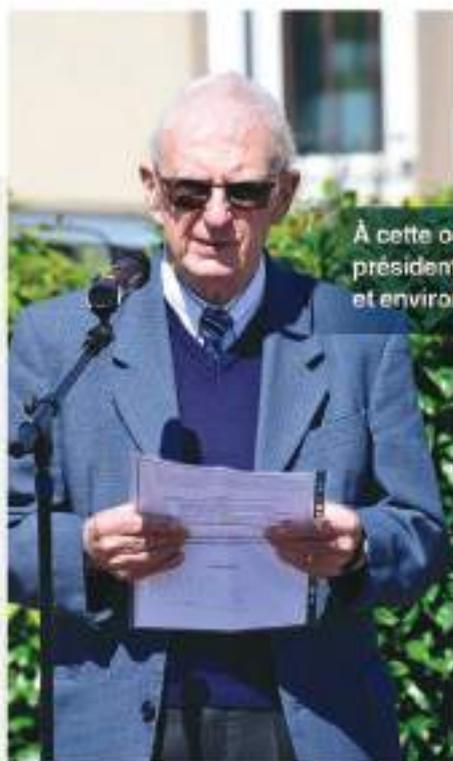


## Journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation le 27 avril 2025

Le 27 avril dernier, la commune de Sarralbe a rendu un hommage solennel aux victimes de la déportation, à l'occasion de la Journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation.

Rassemblés devant le monument aux morts, élus, porte-drapeaux, membres d'associations patriotiques, écoliers, habitants et représentants des forces de l'ordre ont honoré ensemble la mémoire de celles et ceux qui ont souffert et péri dans les camps.

Cette cérémonie, empreinte de recueillement, a rappelé l'importance du devoir de mémoire et la nécessité de transmettre aux jeunes générations les valeurs de liberté, de dignité et de paix.



À cette occasion, M. Armand Kieffer, président de la FNDIRP, section de Sarralbe et environs, a pris la parole.

Extrait de son discours :

*« Je m'adresse également aux générations futures.*

*Où il y a encore des dictateurs dans ce monde :*

- ceux qui veulent soumettre par la force des armes,
- ceux qui soumettent leur propre peuple par la peur,
- ceux qui, plus insidieusement règnent en réécrivant l'histoire qu'on enseigne chez eux.

*Alors vous les jeunes, ne succombez pas au chant des sirènes, n'écoutez pas ceux qui crient trop fort et surtout ne limitez pas votre vision à ce que diffusent les réseaux sociaux !*

*Lisez et relisez l'histoire, regardez le monde autour de vous tel qu'il est et ne vous laissez pas formater par ceux qui veulent vous influencer et dominer.*

*Forgez votre propre opinion, votre propre personnalité, montrez-vous plus forts et soyez dignes de la belle devise de votre pays :*

**LIBERTÉ, ÉGALITÉ, FRATERNITÉ**

*Faites-la vivre, afin que dans le monde plus aucun homme, aucune femme, aucun enfant ne revive ce que nous avons vécu. »*





8 mai 2025 :

## Sarralbe se souvient

Jeudi le 8 mai 2025, Sarralbe a commémoré les 80 ans de la signature de l'Armistice de 1945. Sous un soleil radieux, de nombreux habitants se sont rassemblés pour rendre hommage à celles et ceux qui ont combattu pour la liberté et permis à l'Europe de sortir de l'obscurité.



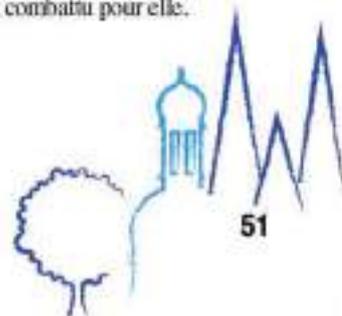
Cette cérémonie, empreinte d'émotion et de solennité, a rappelé combien le souvenir reste vivant dans notre commune. Plus qu'un devoir, la mémoire de ces événements est un lien précieux entre les générations. Elle nous rassemble autour de valeurs partagées : le respect, la paix et l'espoir.

À travers les regards et les silences, on pouvait ressentir une profonde humanité, une volonté commune de ne pas oublier et de transmettre. Ce 8 mai, Sarralbe a une nouvelle fois montré qu'en honorant le passé, elle prépare un avenir fondé sur la paix et la solidarité.



## Hommage à Armand Jung

Lors de la commémoration du 8 mai, les élus de Sarralbe ont rendu hommage à Armand Jung, membre du commando Kieffer et héros du Débarquement de 1944. Une gerbe de bleuets a été déposée sur sa tombe, en signe de reconnaissance. Ce geste sobre rappelle que notre liberté est le fruit du courage de ceux qui ont combattu pour elle.



## VIE LOCALE

### 18<sup>ème</sup> édition "Une Rose Un Espoir" : *un formidable élan de solidarité, fleuri d'espérance*

C'était le dernier week-end d'avril, sous un doux soleil printanier que Sarralbe a vibré au rythme de la solidarité à l'occasion de la 18<sup>e</sup> édition de l'opération "Une Rose Un Espoir". Le maire de Sarralbe, Pierre-Jean Didiot, a tenu à rendre hommage à ces femmes et hommes de cœur en étant présent lors des deux grands départs. Avec émotion, il a salué l'engagement sans faille de tous les bénévoles, véritables artisans de cette belle mobilisation collective.



#### Une Rose Un Espoir secteur Sarralbe en chiffres...

2009 : 17 500 € reversés  
2010 : 25 000 € reversés  
2011 : 31 000 € reversés  
2012 : 38 300 € reversés  
2013 : 41 400 € reversés  
2014 : 43 500 € reversés  
2015 : 46 500 € reversés  
2016 : 52 200 € reversés  
2017 : 62 670 € reversés  
2018 : 67 300 € reversés  
2019 : 67 700 € reversés  
2020 : ANNULÉ  
2021 : ANNULÉ  
2022 : 62 000 € reversés  
2023 : 66 000 € reversés  
2024 : 67 200 € reversés  
2025 : 71 430 € reversés

**759 700 €**  
reversés à la Ligue  
contre le cancer

Le samedi 17 mai au matin, le parvis de l'Hôtel de Ville s'est transformé en un lieu de partage et de reconnaissance.

Entouré de nombreux élus, de bénévoles, de représentants de la Gendarmerie nationale, de Sébastien Decourcelle (président national de l'opération) et de Bertrand Loeb (trésorier de la Ligue contre le cancer - Moselle), le maire a participé à un moment fort en symboles et en émotions.

Dans une mise en scène aussi originale que touchante, les membres de l'association ont dévoilé, grâce à leurs tee-shirts, la somme récoltée cette année : 71 430 € au profit de la Ligue contre le cancer. Une somme exceptionnelle, en constante progression, reflet éclatant de la générosité, de la solidarité et de l'engagement des habitants de notre territoire.

Un immense bravo à tous les participants : motards, bénévoles, donateurs et partenaires. Grâce à vous, ce ne sont pas seulement des roses qui ont fleuri, mais l'espoir, la chaleur humaine, et l'envie partagée de faire reculer la maladie. Ensemble, vous faites naître un avenir plus solidaire, plus lumineux.



**mélodie  
sur scène**

Le concert Mélodie sur Scène, organisé dans la salle culturelle de Sarralbe, a rencontré un vif succès. Grâce à la générosité du public, à l'engagement des artistes et de l'association Une Rose Un Espoir, cette soirée musicale a permis d'ajouter la somme de

**1 100 €**  
à la collecte déjà engagée.



## Nouveau règlement concernant la subvention pour le ravalement des façades et des vitrines au centre-ville

a mis en place le dispositif de subventionnement pour le ravalement des façades et des vitrines au centre-ville. Cette aide est réservée aux bâtiments situés en zone UA (centre-ville) du PLU (Plan Local d'Urbanisme) dans le périmètre de protection de la Porte d'Albe.

À ce jour, 16 projets ont bénéficié de cette aide financière communale.

Cette année, le conseil municipal a décidé de modifier le règlement en augmentant les plafonds afin de rendre le dispositif plus attractif et incitatif en s'inspirant des pratiques d'autres villes environnantes, à savoir :

### Ravalement de façades de maisons d'habitations :

Le montant de la subvention passe de 15 % à **20 %** des travaux retenus et son plafond passe de 1 500 € à **3 000 €**.

### Ravalement de façades des immeubles collectifs :

Le montant de la subvention passe de 20 % à **30 %** des travaux retenus et son plafond passe de 3 000 € à **4 000 €**.

### Rénovation de la vitrine avec sa façade commerciale :

Le montant de la subvention reste à 30 % des travaux retenus et son plafond passe de 3 000 € à **5 000 €**.

D'autre part, les éléments suivants ont été ajouté au règlement :

- Remplacement de fenêtres en bois : **250 €**,
- Remplacement de volets battants en bois : **150 €**,
- Remplacement d'une porte en bois : **1 000 €**,
- Rénovation de volets en bois : jusqu'à **100 €** pour une période de 5 ans.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec le secrétariat du service technique au **03 87 97 30 30**



## Cabanes à livres : la lecture en libre accès

Deux cabanes à livres viennent d'être installées dans notre commune : l'une sur la place de la grenouille, l'autre à la halte fluviale.

Ces petites bibliothèques de rue ont pour vocation de favoriser le partage, la gratuité et la circulation des livres entre habitants. Chacun peut ainsi contribuer à faire vivre un espace de lecture accessible à tous.

### Le principe est simple :

Prenez un livre qui vous intéresse, pour le lire à votre rythme. Déposez un ouvrage que vous avez déjà lu, afin d'en faire profiter quelqu'un d'autre.

Il n'y a aucune obligation de retour : vous êtes libre de garder le livre ou de le faire circuler à votre tour.

Ces cabanes à livres sont les vôtres : faites-les vivre avec bienveillance et curiosité.

Bonne lecture à toutes et à tous !



## Salon des Arts de la Table & de la Gastronomie

### 24<sup>e</sup> édition

La Ville de Sarralbe a le plaisir de vous convier à la 24<sup>e</sup> édition du Salon des Arts de la Table et de la Gastronomie, un rendez-vous incontournable pour les amateurs de saveurs et de convivialité.

- **Samedi 8 novembre : à partir de 14h00, avec un « afterwork » festif jusqu'à 21h00**
- **Dimanche 9 novembre : de 10h00 à 18h00**

Centre sportif et culturel

Rue de la Sarre

Entrée gratuite

### Au programme

Animations culinaires et démonstrations par des chefs passionnés

Stands restauration et gourmandises à déguster sur place

**Repas du dimanche midi sur réservation**  
(contact : 06 82 49 38 24)

Ateliers culinaires pour enfants le samedi matin, de 9h00 à 12h00 (inscriptions au même numéro)

Cette année, nous aurons le plaisir d'accueillir de nouveaux exposants, aux côtés de nos fidèles partenaires.

Venez nombreux partager un moment chaleureux en famille ou entre amis, et découvrir les trésors de notre terroir.



## Hommage aux agents féminins de la mairie de Sarralbe

Lors d'une belle journée printanière, la commune a tenu à rendre hommage aux femmes qui travaillent au sein des bureaux de la mairie. Par leur engagement, leur bienveillance et leur dévouement, elles contribuent chaque jour à l'efficacité de l'administration locale et à faire de Sarralbe une ville accueillante.

Leur présence, essentielle et inspirante, a été saluée avec reconnaissance. Ce moment symbolique a aussi rappelé que le combat pour l'égalité entre les femmes et les hommes demeure d'actualité. Ensemble, restons mobilisés pour défendre les droits, faire évoluer les mentalités et construire une société plus juste.



## Une lumière bleue pour la prévention

Durant le mois de mars, la façade de l'Hôtel de Ville s'est parée de bleu, couleur symbole de la lutte contre le cancer colorectal. Ce geste simple mais fort rappelle l'importance du dépistage et de la prévention.

À travers cette illumination, la commune a souhaité exprimer son soutien aux malades, encourager la vigilance et affirmer son engagement pour la santé de tous. Ensemble, continuons à animer et diffuser les messages de prévention.



En réponse à l'appel national, un moment de recueillement a été organisé devant la mairie en hommage aux victimes du drame survenu à Mayotte. La commune a exprimé sa solidarité envers les familles endeuillées et l'ensemble des Mahorais touchés par cette tragédie. Un soutien financier a été voté par le conseil municipal, affirmant son attachement aux valeurs de fraternité et d'unité nationale.

## Les primevères de la Ligue contre le cancer

Depuis trois ans, chaque printemps, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Sarralbe achète des primevères à la Ligue contre le cancer. Plantées par les services techniques, elles fleurissent l'espace public tout en témoignant de notre solidarité et de notre engagement contre le cancer. Cette année, une pensée particulière est dédiée aux aidants, qui accompagnent chaque jour leurs proches malades.

Voici des contacts utiles :

À Sarre-Union, la « Babelstüb » offre un espace d'échanges et de soutien. Plus d'infos au 03 88 01 14 74. À Sarreguemines, des rencontres ont lieu chaque troisième mardi du mois à 14h à la Maison de Retraite Notre-Dame du Blanberg. Pour en savoir plus, contactez le 03 87 98 20 55.

Soutenir les malades, c'est également soutenir leurs proches : leur dévouement est essentiel et mérite toute notre reconnaissance.



## Connaissez-vous l'hôpital-EHPAD Saint-Joseph de Sarralbe ?

Longtemps connu uniquement pour son offre d'hébergement des personnes âgées, l'établissement est à l'origine un hôpital offrant des services diversifiés (maternité, chirurgie, etc.). Au fil du temps, l'offre proposée par l'établissement a évolué jusqu'à se spécialiser dans la prise en charge gériatrique. L'établissement propose désormais une prise en charge hospitalière (médecine polyvalente et rééducation) ainsi qu'une offre médico-sociale (EHPAD) et pilote la filière gériatrique de Moselle.



Association à but non lucratif autonome gérée par un conseil d'administration, l'établissement n'a pas de lien avec la collectivité locale, ni en termes de fonctionnement ni en termes de financement.

La structure a récemment signé son entrée officielle dans le Groupement Hospitalier Territorial de Moselle-Est en tant qu'établissement partenaire.

L'hôpital-EHPAD Saint-Joseph s'inscrit au cœur de la prise en charge de la personne âgée, dans une logique de coordination avec les autres acteurs du territoire. Ses objectifs visent à :

- Renforcer le rôle d'hôpital de proximité permettant de favoriser le maintien à domicile
- Proposer une prise en charge de sanitaire et médico-sociale de qualité pour la population locale
- Conforter le droit des patients et des usagers en améliorant l'accès à l'information et l'expérience patient
- Fédérer l'ensemble du personnel autour d'objectifs communs et de valeurs en améliorant la qualité de vie au travail

L'établissement propose en effet des consultations externes de cardiologie, pneumologie et rhumatologie (rendez-vous via Doctolib) à destination des patients et résidents de l'établissement mais également de la population locale.



Afin d'améliorer la prise en soins de nos patients, l'établissement s'est agrandi ! Cela nous permet de proposer un plateau technique de rééducation au cœur du service de SMR mais également des chambres supplémentaires en SMR et en EHPAD.

Toujours dans un souci d'amélioration continue, d'autres travaux sont en cours, qui nous permettront de réaménager et d'optimiser notre pharmacie, tout en proposant un nouvel espace au PASA (Pôle d'Activités et de Soins Adaptés) qui accueille en journée des groupes de résidents souffrant de troubles cognitifs pour des activités adaptées à leurs besoins.

Venant valider notre engagement et couronner de succès nos efforts, l'hôpital a obtenu la certification « Qualité de Soins » de la Haute Autorité de Santé. Le rapport sera disponible sous peu sur le site Qualiscope.

L'EHPAD n'étant pas en reste, nous nous préparons activement à passer l'évaluation de la qualité de l'accompagnement dans les ESSMS. Celle-ci aura lieu en septembre 2025, nous vous tiendrons informés de nos résultats.

Un autre projet qui nous tient à cœur, toujours dans l'objectif d'améliorer le service proposé, serait d'ouvrir un hôpital de jour. La réflexion est lancée, affaire à suivre...

Curieux d'en savoir plus ? Nous vous invitons à consulter nos dernières nouvelles sur notre site internet : [www.hopital-sarralbe.fr](http://www.hopital-sarralbe.fr) et à suivre toutes nos activités (informations, animations, etc.) sur :

[www.facebook.com/HopitalSaintJosephSarralbe](https://www.facebook.com/HopitalSaintJosephSarralbe)



## Lutte contre la désertification médicale : Sarralbe agit et anticipe

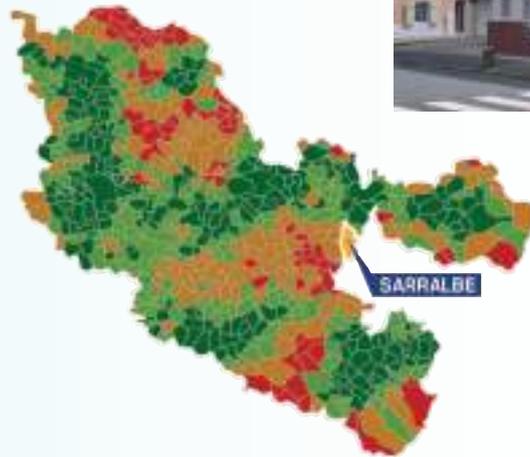
Comme de nombreuses communes rurales, Sarralbe n'est pas épargnée par le risque de désertification médicale. Conscient de cet enjeu majeur pour l'avenir du territoire, M. le Maire a alerté l'assemblée sur la nécessité d'agir rapidement et efficacement pour préserver une offre de soins de proximité.

Dans la continuité des dispositifs mis en place dans d'autres communes de Moselle bénéficiant d'un contrat local de santé, la Ville a adopté un dispositif d'aide à l'installation des professionnels de santé, en complément des aides financières proposées par l'Agence Régionale de Santé (ARS).

Pour 2025, deux chirurgiens-dentistes – M. Clément Seichepine et Mme Canelle Maistret – ont déjà manifesté leur volonté de s'installer à Sarralbe dans le cabinet dentaire de M. Patrice Auert, situé 23 rue de la Sarre.

L'aide communale proposée est fixée à 15 000 € par professionnel de santé, et concerne les médecins généralistes, chirurgiens-dentistes ou médecins spécialistes s'installant pour la première fois dans la commune. Elle est conditionnée à un exercice à titre libéral d'au moins 4 jours par semaine, sur une durée minimale de 5 ans, et à une domiciliation en France depuis au moins 3 ans.

Ce dispositif incitatif a pour objectif de garantir l'accès aux soins à tous les habitants et de renforcer durablement l'attractivité médicale de Sarralbe. Une convention sera prochainement signée avec les deux praticiens concernés.



## Activités physique adaptée

Nous vous rappelons que vous avez la possibilité de participer à des séances d'activité physique adaptée, réservées aux personnes de plus de 60 ans. Ces séances permettent de retarder et de prévenir un processus d'affaiblissement des muscles et de détérioration des articulations dus à l'âge.

Ces activités se déroulent dans une atmosphère décontractée et conviviale tous les lundis à 13h30 à 14h30 et depuis le 7 avril un deuxième cours est dispensé de 14h30 à 15h30 à la salle culturelle du centre sportif et culturel – 6, rue de la Sarre à Sarralbe.



# Ardevie

Notre amour pour la Corse, nous a déjà permis de vous organiser deux concerts avec le groupe I Muvrini ainsi que deux concerts avec le chœur d'I Muvrini suivis de deux sessions d'initiation au chant polyphonique. Mais nous n'avons pas voulu en rester là. L'amitié qui nous lie avec le quatuor corse, nous a donné envie de vous le présenter, de vous faire entendre cet amour inconditionnel pour une île.

Quand on parle d'Île de Beauté, on entend aussi ses chants puissants. Ces chants, nous avons voulu les sublimer avec le chœur d'hommes « Les Joyeux Compagnons » afin de les partager avec vous au cours de ces deux concerts.

« A Spartera » qui se traduit par « Partage », c'est justement le nom qu'a choisi ce quatuor venu de Corse. Associé avec le chœur lorrain, les « Joyeux Compagnons » de Puttelange-aux-Lacs, cela donne un « Joyeux partage » que nous vous invitons à découvrir.

Christiane BARBICHE, Présidente de l'Association ARDEVIE

LA CORSE à SARRALBE

## Terra Corsa

SOIRÉES CONTÉES, CHANTÉES ET INTERPRÉTÉES PAR

Les voix corses

A Spartera



Choeur d'hommes

Les Joyeux Compagnons

Puttelange-aux-Lacs



Église ST MARTIN - SARRALBE

SAMEDI 25 OCT. 20H & DIMANCHE 26 OCT. 16H

20€



BILLETTERIE

[www.ticketmaster.fr](http://www.ticketmaster.fr)

OT Sarreguemines  
03 87 58 80 81

OT Lorenzen  
03 88 00 40 39

Super U Sarralbe  
03 87 97 81 53

Ardevie  
06 36 54 25 04



Ardevie

radio  
mélodie



SARRALBE  
[www.sarralbe.fr](http://www.sarralbe.fr)

## Le mot de la Minorité

Dans un contexte économique incertain, marqué par l'inflation, la hausse des coûts de l'énergie et les contraintes budgétaires pesant sur les collectivités, nous tenons à réaffirmer notre rôle de vigilance et de responsabilité au sein du conseil municipal de Sarralbe.

En tant que groupe minoritaire, nous suivons avec attention les décisions prises par la majorité silencieuse et inconditionnelle. Nous nous assurons qu'elles soient guidées par l'intérêt général et ne compromettent pas l'avenir de notre commune ni celui des générations à venir."

Nous continuerons à défendre une gestion rigoureuse, transparente et solidaire. Chaque euro investi doit améliorer le quotidien des Sarralbegeois tout en préservant les équilibres nécessaires pour répondre aux besoins réels de notre ville et de ses habitants. Ce qui n'est pas toujours le cas.

Soyez assurés de notre engagement constant à porter votre voix, avec sérieux et détermination comme nous le faisons depuis 2020, même si le Maire fait le sourd.

Le groupe minoritaire, à votre service

Jean-Paul SCHMITT, Marie-Laure MEYER,  
Patrick HINSCHBERGER, Marie HENNARD,  
Armand GROSS

## FR-Alert

Le 6 février dernier, vous avez pour la plupart reçu le SMS de la Préfecture concernant le service d'alerte à la population FR-Alert avertissant : « EXERCICE – test du dispositif d'alerte et d'information des populations FR-Alert, par la préfecture de la Moselle. Ne pas répondre. »



Le nouveau dispositif FR-Alert, déployé sur le territoire national depuis 2022, est un système d'alerte à la population à l'usage des préfetures, il permet de prévenir en temps réel toutes les personnes détentrices d'un téléphone portable situées dans une zone de risque avéré afin de les informer des comportements à adopter pour se protéger.

Démonstration du dispositif sur le lien suivant :

[https://youtu.be/8qn08sB\\_vvc](https://youtu.be/8qn08sB_vvc)

Par précaution, la commune de Sarralbe a conservé son propre dispositif d'alerte téléphonique en cas d'accident.

C'était un test grandeur nature réalisé par la Préfecture de la Moselle. La commune de Sarralbe a été choisie pour effectuer cet essai puisque nous sommes exposés à la fois aux risques industriels et d'inondations.

## Le mot de la Majorité

### Sarralbe, un cap tenu dans un monde en mutation

Dans un monde secoué par les crises et les incertitudes — conflits à nos portes, tensions économiques, inflation persistante, précarité grandissante — notre commune de Sarralbe reste un îlot de stabilité, de solidarité et de dynamisme.

### La sécurité, une priorité constante

Parce qu'il ne peut y avoir de qualité de vie sans tranquillité publique, la sécurité reste au cœur de notre action. En 2024, avec l'appui de Monsieur le Préfet, nous avons mis fin à l'occupation illégale d'un bâtiment rue de la Gare, qui causait de nombreuses nuisances pour le voisinage. Aujourd'hui, nous sommes confrontés à un nouveau foyer de troubles rue Clémenceau, où un groupe d'individus ne respecte ni les habitants, ni la salubrité publique. Face à cette situation inacceptable, nous avons saisi le sous-préfet, le procureur de la République et le commandant de gendarmerie pour que l'État prenne toutes ses responsabilités et fasse cesser ces comportements perturbateurs. La tranquillité des quartiers ne saurait être négociable.

### Une gestion rigoureuse et une ambition maintenue

Malgré l'inflation et les hausses subies par l'ensemble des collectivités, nous avons maîtrisé nos coûts de fonctionnement et de gestion. La santé financière de notre commune est robuste, les impôts sont inchangés depuis 25 ans, et nous préservons le pouvoir d'achat de nos concitoyens tout en poursuivant une politique d'investissement ambitieuse.

Notre budget 2025, fort de plus de 5,6 millions d'euros d'investissements, témoigne de notre volonté d'améliorer concrètement le quotidien des habitants :

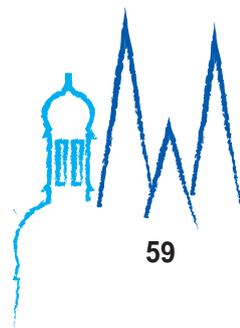
- le chantier de la traversée d'Eich avance,
- le complexe culturel et sportif bénéficie de travaux majeurs, avec le remplacement des centrales de traitement d'air, générant 40 % d'économies d'énergie,
- des travaux d'isolation thermique sont en cours dans nos écoles pour le confort des enfants et des enseignants,
- plusieurs rues sont réhabilitées, notamment dans le lotissement des Tilleuls,
- deux maisons ont été acquises place de la Libération afin d'agrandir la maison médicale, qui pourra accueillir jusqu'à 7 médecins d'ici 2027,
- une prime à l'installation permet d'accueillir de nouveaux praticiens, dont deux dentistes installés rue Napoléon Ier début septembre,
- l'éclairage public passe au 100 % LED, gage d'économie et d'écologie,
- la viabilisation concernant la future chambre funéraire à proximité du cimetière,
- le dossier du futur club house du football a été lancé, en concertation avec les dirigeants du club,
- nos écoles maternelles et primaires bénéficient d'un soutien renforcé, pour offrir le meilleur à nos élèves,
- enfin, notre politique culturelle et d'animations reste vivante et inclusive, pour tous les publics.

Dans ce monde agité, la majorité municipale reste pleinement mobilisée, fidèle à ses engagements, et résolument tournée vers l'action. Notre ambition est simple : garantir à chaque habitant les meilleures conditions de vie, dans une ville sûre, accueillante et attractive.

Nous restons attentifs à vos idées, à vos besoins, et nous continuerons, ensemble, à faire grandir Sarralbe. Co-construire notre avenir, c'est notre engagement au quotidien.

La majorité municipale

Pierre-Jean DIDOT, Gérard BERGANTZ, Irène BERG, Guy ROSSLER, Anne FOLNY, Jean-Louis WEISS, Sophia MATTA, Arnaud JECHOUX, Michèle MULLER, André MELLY, Jean Louis BLONDY, Jean Gérard HENNARD, Alain RIFF, Marie-Thérèse STOCK, Marie Pierre MOURER, Pénélope HEYMES, Sébastien GLOCK, Zeynep UCMAK, François REICH, Anne-Marie FISCHER, Bernard KOBIS, Annette DUQUESNE



# LES TEMPS FORTS *à venir* pour le 2<sup>ème</sup> semestre *2025*

Chères Sarralbeoises,  
chers Sarralbeois, chers amis,  
le Maire de Sarralbe,  
son équipe municipale  
ainsi que le personnel communal  
vous souhaitent  
de belles vacances d'été.

**12 juil.**  
2025 Festivités  
du 14 juillet

**18 juil.**  
**1 & 29 août** 2025 Marchés  
de l'été

**22 août**  
2025 Sarralbe sous  
les étoiles

**21 sept.**  
2025 Fête de  
la Forêt

**5 oct.**  
2025 Sarralbe  
en Rose

 **2 & 3 oct.**  
2025 Distribution  
sacs multiflux

**8 & 9 nov.**  
2025 Salon de la  
Gastronomie

**14 nov.**  
2025 Saint Martin

**5 déc.**  
2025 St Nicolas et  
Marché de Noël

  
**SARRALBE**  
[www.sarralbe.fr](http://www.sarralbe.fr)

Maire de Sarralbe - 1 Place de la République  
Tél. : 03 87 97 80 17  
Mail : [contact@ville-sarralbe.fr](mailto:contact@ville-sarralbe.fr)

#### Horaires

Du lundi au jeudi de 09h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00  
(16h30 en été)

Le vendredi de 09h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30

Retrouvez-nous sur

